

هه مه جوړى يا هيايښ تايښى د هوزاښن (عارف حيتو) پيدا

ئەف فەكولتە ژانما دكتوراي هاتيه وەرگرتن، بنافني: (هيايښ تايښى دهوزانا نوڅوازا كورديدا)

ب نموونين: (ئەحمەدى مەلا، سەباح رەنجەر، عارف حيتو، كەزال ئيبراهيم)

د. عبدالله ناكين، كوليزا زمان، زانكوييا سەلاحەدين، هەرنيا كوردستانى، عيراق

ئەرشەد حيتو، زانكوييا بوليتكنيك دهوك، (قوتايښ خواندنا بلند - دكتورا) كوليزا زمان، زانكوييا سەلاحەدين، هەرنيا كوردستانى، عيراق

پوخته

ئەف فەكولتە ل سەر (هه مه جوړى يا هيايښ تايښى دهوزاښن (عارف حيتو) پيدا، نافهاق ئيك ژهوزاښانين نوڅوازيښ كورده، دەمى ئەم راماندين دهوزاښانين هوزاښانيدا دكەين، دزانين كو ژهەر داهينانەكا ديتەر پتر گرنگى ب هه مه رەنگيا هيايان دايه وب تايه ق يښ تايښى، چونكه هيا ب جوړ وهه مه رەنگيا دهلاه تښن خۆفه، ئيك ژ وان هه ره گرنگترين ساخه تښن ئافاكرنا دهق شيعريه ل دهق هوزاښانين. هه روهسا هوزاښان شيايه وان هيايان ژ رهه مندښ وان يښ رهوشنيرى فهگوهيزيته رهوشه نيريه كا نويتر، كو دهريرين ژ كهتوراي هه بي بكه ن، ئەوژى ب دروستكرنا هه فه ندييه كڻ دناڤهرا كهفن ونويدا، كو ئارمانجا هوزاښانين بهرپاكرنا گوهورينه كيه ل سەر كهتوراي تيدا دږيت. ژلايه كڻ دږه هوزاښانين ب هيايښ تايښى وه كو ئالافهك بو دهريرين دږيتښن خوه يښ شيعرى بكارئينايه. ئارمانجا ئەفني فهكولتښن ئاشكه راکرنا وان هيايښ هه مه رەنگه يښن كو هوزاښانين نوڅوازا ژ (تهوراتى، ئنجيلين، قورتانين) وەرگرتښن، چ ب ريكا هه فه قيه يښ وان وەرگرتنا هزرا سەر هكيا دهق ب خوه. ئەفني چه ندى رى ژگه لهك ژ ږيدهرا وەر دگريت، وهكى په رتوكښن تايښى وچيروكښن يښغه مبه ران، رويدان وكه سايه تښن تايښى، كو هوزاښان ئەوان بو هيايښ هه مه جوړ فه دگوهيزيت داكو بگه قيه دخمه تا سەر بوژر وهزرا هوزاښانيدا.

كليتښن په يان: هيا، تايښ، هيايښ تايښى، هه فه قيه تايښى، عارف حيتو.

1. پښه كى

رهنگى سپى نه گروفي خوشيښ يه، هه روهسا رەنگى رهش رى نه بو ماته مينښ يه، بهلكو ئەفه گريداى جاوازييا رهوشه نيريه (كوهين، ۲۰۰۰: ص ۴۰۰). ژلايه تښن تښكه و زاراقښه، گه لهك بوچوونښ هه مه جوړ و جودا جودا ل سەر هياي هه نه. لښ ب شيوه يه كڻ گشتى بكارئينا هيايان جوانيه كڻ و بيا فه كڻ دى يښ ته پستى و مفادارښ ب هوزاښانين دبه خشيت و دهه مان دهمدا رى خوانده فاني هانددهت كو پتر خوه ب تښكه هشتنا هوزاښانينه بوه ستښت. ئارمانجا ئەفني فهكولتښن ئاشكه راکرنا وان هيايښ هه مه رەنگه يښن كو هوزاښانين نوڅوازا ژ (تهوراتى، ئنجيلين، قورتانين) وەرگرتښن، چ ب ريكا هه فه قيه يښ وان وەرگرتنا هزرا سەر هكيا دهق ب خوه. چونكه هيا ب دهسته نينا نه كا هزريه وهه لگري رهه نده كڻ رهوشه نيريه، و بكارئينا وى ب كومه كا كودانان كو كارتښكرښ ل رويدانښ ميژووي و تايښى و نه فسانه يي و كهتوراي دكەن و پاشى ژبو كومه كا كودانښ هونه رى و رهوشه نيرى دهينه فه گوهاستن كو هوزاښان ب خوه دناڤرينيت. ئەفني چه ندى رى ژگه لهك ژ ږيدهرا وەر دگريت، وهكى په رتوكښن تايښى وچيروكښن يښغه مبه ران، ئەفسانه يښ كهفن، رويدان وكه سايه تښن ميژووي، كو هوزاښان ئەوان بو هيايښ هه مه جوړ فه دگوهيزيت داكو بگه قيه

به رجه سته كرنا هيايان ب هه مى جوړښ وښه، ساخه ته كڻ گشتيه ب ئاست و تښكه هشتښن جودا جودا ل دهق پراتيا هوزاښانان دهينه ديتن. لښ خوښه رى هوزاښانين نوڅوازا هه ست ب هه بوونا دهقښ نه ديار ب جوړاتيا سروشت وژ ږيده رى وى دكەتن، چونكه دناڤا دهقښ واندا، دهقښ ل سەر بنه ماښن ئيحاء ودهلاه تښن هه مه رەنگ دهينه وەرگرتن. هيا ب جوړ وهه مه رەنگيا دهلاه تښن خۆفه ئيك ژ وان هه ره گرنگترين ساخه تښن ئافاكرنا دهق شيعريه ل دهق هوزاښانين نوڅوازا ل گوره ي پراى يا فهكوله رښن بياښ شعر و ويژه ي و هه ساتيه خوياكرن كو هيا دناڤ دهق نه ده بيدا پشته سته ب ئيحاء دكەت و ژ رامانا سەر فه سەر فه دهر باز ديت. ژ وەرگري دهينه خواستن كو هه ولا تښكه هشتنا هياي ئاشكه را بكەتن، هه روهسا هيا ددهلاه تښدا ل سەر دوو لايه نښ رادوه ستښت كو ژخوښه رەكى بو خوښه رەكى ديتر جودايه، يان ژ رهوشه نيريه كڻ بو ئيكڻ ديتر. ئانكو مروف بها و گرنگيښ ب رامانا هيايان ددهتن، بو نموونه، جلوه رگښ سپى ل هندهك جهمان وهكى چيښ و هندوكان هيايه بو ماته مينښ، لښ هه مان رەنگ ل هندهك جفاكښ دى هيايه بو خوشيښ. هه ر وهكى (جون كوهين) ل دؤر في چه ندى دږيت:)

Symbain ى يونانييه وهه وهه گرگراوه كه به ماناي هاويشتنى به يه كه موه ديت و ناوه كه ى (Symboloin) واته (نېشانه، درويشم، رهمز، ئامازه) كه برېتېيه له شتىكى گياندار يان شتىكى بى گيان كه شتىكى تر دهنوتى " (موستهفا، ۲۰۰۹: ۱۶۴).

په يفا (Symbol) ميژوويه كا دوير ودرېژ دزانستين لاهوتى (Theology) دا هه يه كو زارافى (Symbol) هه قبه رى په يفا (Creed) كو ب راما نا دستوروى باوه رى يا مه سيحيه قى دهيتته زانين (هممه د، ۲۰۱۲: ۶). هه روه سا هه ر ژكه قى دا دئارده بىن ئاينى وهونه رين جواندا، نه خاصمه هوزانى بكارهاتيه، تا نه قرو زى نه قى زارافى بهايى خوه دزانستين لوزيك و بيركارى وسپانتيكييدا هه يه (احمد، ۱۹۷۷:

ص ۳۴). زارافى (سيمبول) دناف زوره يا زمانين جيپانيدا هاتيه بكارئانان، كو هه تا وى رادده ي هم دشين بئرين زارافه كى جيپانيه. لى نه و زمانين نه قى زارافه وهه گرگرايه سه ر زمانى خوه، ل دويف ياساين فونه تيكا زمانى خوه، گوهورين دشيسين وگوتنا ويدا كريبه، وه كو "دزمانى ئينگليزى و ئەلمانيدا (Symbol) و دزمانى فهره نسى (Symbole) و ئيسپانى دا (Simbolo) ب كارئنايه (موستهفا، ۲۰۰۹: ۲۶۴). د زمانى روسى دا (Cumbo) و دزمانى فارسى دا دېژنى (رهمز، سمبل، سمبول، نماد) (هممه د، ۲۰۱۲: ۷). لى دزمانى كورديدا چهندين زاراف دهيتته بكارئانان وهكى (رهمز، هيا، جههنگ) (كورى زانبارى كوردى، ۲۰۰۶: ۱۰۰). هه روه وسا گه له ك ژئيسه رين كورد سيمبول بكاردين.

فهرهنگين عه رهبى پيناسا هياى دئاستى ئامازى دا راگرتيه "هه مى نيشانه و سه ر لقاندى و ئيشاره تدان، ئامازهدان ب ليثان و چافان و بريان و ده قى و نه زمانيه دگريت" (خالده، ۲۰۰۴: ۸۰). زانايين موسلمانان وهكى (الجاحظ) دپيناسه كرنا (رهمز) دا دېژنىت: "ئامازهدانا ب دهست و چاف و برى و ليث و ملان) (الجاحظ، ۱۹۸۸: ۸۳) په سه ند كريبه، (فه روزه ئابادى) دفه رهنگا خوه دا ل دوزر باه قى هياى دېژنىت: "ئامازه كرنه ب ليثان يان چافان يان ب برويان يان دهستى يان ده قى يان نه زمانى) (ابادى، ۱۹۹۸: ص ۵۱۲). هه روه سا دقورئانا يپروزدا ل دوزر چيروكا زه كه ريباى هاتيه "قال رب اجعل لي آية قال آيتك ألا تكلم الناس ثلاثة أيام إلا رمزا" (قورئانا يپروز، سوره تا آل عمران: ۴۱). ئانكو (زه كه ريباى) گوت: خودى تشته كى بو من بكه نيشان، خودى گوت: نيشانا ته نه وه تو سى روزا نه شيبى دگهل خه لكى باخفى ب ئيشاره تا نه بيت (سكيزى،

دخمه تا سه ربه ر وهه رئا هوزانيدا. (عارف حيتو)، ئيك ژ وان هوزانانا به كو ب هوزانا نوخوزايا كوردى هاتيه نياسين. شيايه بو پياژويا هوزانا خوه ئاراسته يه كا تا بهت بگريت، وهه روه سا شيايه زيده يه كه جورى ونوى دهوزانا نوخوزا كورديدا بگهن، كو بهرچا قترين پينگاف، سه ره ده ريكرا و به دگهل كه لتورى ئاينى وهه رجه سه كرنا نه وى كه لتورى ب هنده ك ئالافين نوى، كو هيا و ماسك ب سه ره كترين وان ئالافان دهينه هزمارن. نه قى فه كولينه نيزيكوونا نه قى دياردى دسه ربه رئا شيعرى يا هوزانانيدا ديار دگهن. د نه قى فه كولينيدا مه پشتبه ستن ب ريبازا وه سفى - شروفه كارى كريبه، كو به سه كرنا مه دكه فته ل سه ر دوو ته وه ران، ته وه رى ئيكى: پيناسه و تيكه هى هياى كو زيده تر لايه قى تيورى ب خوقه دگريت. بى دووى: چوايه تيبيا به رجه سه كرنا وان هيايان دنوونين هوزانين هوزانانيدا. هه رجه نده ب ديتنا مه پندقيه زيده تر به سه كرنا ل دوزر فان جوزه باه تان دهه مى بياقن نه ده بياتيدا بئنه كرن، چونكه باه قى هياى بو به ره مبن نه ده بى نه مريه كى بى دبه خشيت.

2. پيناسه و تيكه هى هياى

هه ر ژكه قى دا مروف شيايه خو ب هيايان چوارچوفه بگهن، ب ريك و ان هيايان په يوه ندى و رامانين جودا پيكينين، چونكو مروفان ژبو به رده و اميبا زيانى دگهل هه قو و هياين خو دچوارچوفى ره وه نه بريا خوه دا دروستكرينه. ژلايه كى ديه هيا دهيتته نياسين كو ئيك ژنه مابين ئستاتيك هوزانويه، ب هاركاريا هياى هوزان جواتر ديت و ئاسويين وى بىن ده لالى به رفه هتر لى دهين. ژبو پيناسه كرنا هياى هم دى به حسى هه رده و لايه نين وى بىن زمانى و زارافه بى كه ين و پاشى دى هنده ك تيروزكين رونا هيبى به رده يه سه ر ئاست و جو رين هيايان كو ل داوين ميناكه كى روون و ئاشكرال سه ر تيكه هى هياى بهرچا قكه ين.

1.2 هيا ژلاين زمانيه

ره سه ناتيبا په يفا هيا و راما وى بو چه رخين گه له ك كه قن فه دگه ريت، كو ل ده ق يونانيا ب راما نا پارچه يه كه فه رفوورى يان خه زقى¹ بو مروفين بيانى دهاته پيشكيشكرن، نه قه زى ئامازه به بو جوانيا ره فتارى دگهل ميثانا. هه روه سا په يفا هيا د كارى يوناناندا ب راما نا هافيتنا پيكه (Jeter ensemble) ئانكو پشكداريا دوو تشنان دئيك ئاراسته دا و ئيكگرتنا وان (لوحيشى، ۲۰۱۱: ص ۹؛ الجمل، ۲۰۱۱: ص ۱۸). "زاروهى Symbol رهمز له بنه رتدا له كارى

مه به ستيش لهو په يوه ندييه، وهکو يهک نپه له سپا هه ستيه کاند، به لکو مه به ست
 نهو په يوه نديانه ي ناوهويه که له تيوان رهمز و رهمز بؤ کراوه که له سيسته ميکي
 ريک وگوخاودا سره ه لده دن" (حمه د، ۲۰۱۲: ل ۱۵). لني نه نسکلويديا لالاند
 يا فلسفه ي هنيای بشي رهنګي پيناسه دکه تن (هنيما هه قبه رکنه، بتني راما نا دووي
 دده ته مه، نهو ريک خستوه که ژ درکه وداپوشينين به رده وام). (لالاند، ۲۰۰۱:
 ص ۱۳۹۸). هه روه سا هنيما دپه رتوکا (بنه ما کاني ره خنه ي نه ده ي) دا، ب في رهنګي
 هاتپه پيناسه کرن "وینه، شت، يان کردهويه که هه لګري مانا يه که بيت له بان
 باپه خي مانا راستپه که يه وه..." (مورگان، ۲۰۱۴: ل ۵۱۰). نانکو هنيما دتيگه هني
 نويدا نهو ده لاله اتا ل پشت راما نا هه ي کو راما نا هه ي ژني مه به سته، لني هنيما ل
 ده ف يين که فن ب تني کور تېري بوو، نانکو شپوازي ناماژه کرن و تپلنپشان ل
 حمني ناخفتني بکار دينا.

هه رچنده گه اېک پيناسين جودا جودا بؤ هنيای هاتپه کرن. لني کوده نګيه که ل
 سر هنيای هه يه کو نالافه کني هونه ريه دناف ده ق نه ده بيدا ل سر نيحائي و ژ
 راما نا سه رقه سه رقه ده ربا ز دبيت، ژ وه رګري ده پته خواستن کو هه ولا تيگه هشتنا
 هنيای نا شکه را بکه تن. هه روه سا هنيما دده لاله اتيدا ل سر دوو لايه نيي دراوه ستيت
 کو ژخوانده فانه کني بؤ خوانده فانه کني ديتر جودا يه، يان ژ روه شه نيبره کني بؤ نيکني ديتر.
 نانکو مروف گرنګي وه ياي ب راما نا هنيما يان دده تن، بؤ نمونه، جلوه رګين سپي ل
 هنده ک جمان وه کي چيني و هندوکان هنيما يه بؤ ماته مينيني، لني هه مان رهنګ ل
 هنده ک جفاکين دي هنيما يه بؤ خوشي. هه ر وه کي (جون کوين) ل دور في چهندي
 ديژيت: (رهنګي سپي نه گروفي خوشي يه، هه روه سا رهنګي ره ش زي نه بو
 ماته مينيني يه، به لکو نه فه گرندا ي جاوازي روه شه نيبريا يه) (کوين، ۲۰۰۰:
 ص ۴۰۰).

3.2 ناستين هيا

پرانپا فه کوله ران چوار ناستين سه ره کني بؤ زارافي هنيای ده ستيش انکرينه:.

1.3.2 ناستي گشتي

به يني هنيای دناس تي گشتي دا، دچوارچو في ناماژدارني دا ده پته نياسين، کو ده مي
 بياقنن ژيانيدا به رچا ف دبيت. هه ر وه کي (نيديو يي فون) ديژيت (هه مي زانا و
 فه کوله ر بؤ هندي دچن کو هنيما دکيلگه هين نه بستمي دا وه کي زانستين
 جفاکنا سي و فلسفه ي و لوژيکي و ماتماتيک و لاهوت... هتد، رولي خو دبي ني تي)

۲۰۰۶: ل ۵۵). دبيت نه ف نايه ته ريخوشکه ر بيت کو زانايين عه رهب پشته ستي
 ب پيناسين ل سه ري مه به حسکرين کريت. ب شپوه کني گشتي نه م دشين
 بيژين کو پينکها ته يما زماني بؤ تيگه هني هنيای دگوتارا ره خنه بيدا گرندا نا ونيه ب
 کيلگه هين نه بستمي يين جودا جودا ف، کو خو دچوارچو في عه قليه نا يونانيدا
 به رجه سته کريه و ره هنده کني فلسفه ي بؤ تيگه هشتنا راما نا زماني يا هنيای
 وه رګريه، چونکه ره هوريشالين هنيای دمژداري و فه شار تني دا يار ديت.

2.2 زلاين زارافه يه

گه اېک پيناسه بؤ هنيای هاتپه کرن، لني ژبه ر جياوازي راوبوچونين وان ده رباري
 زارافه يي، ره خنه گر ل سه ر يه ک پيناسه ريکنه که فتيه. هنيما ل ده ف زانايين بوسلانا
 هه روه کي دپه رتوکا (لسان العرب) يا (ابن منظور) دا هاتپه و ديژيت: "هنيما
 ده نګه کني فه شار تپه ب نه زماني وه کي هه مس، ب لقا ندا ليقان ناخفته کا نه
 تيگه هشتي دده تن، نانکو ناماژه رکنه ب ليقان" (ابن منظور، ۱۹۹۷: ص ۱۱۹).
 هه روه سا هنيما ل ده ف روژنفا (تشته کني به رجه سته کريه، ناماژني ب تشته کني نه
 به رجه سته کري دکه ت وه کي (صه ي) کو هنيما يه بؤ وه فاداري) (الجندي، ۱۹۵۷:
 ص ۲۸). روژنفا ييا دپه رده و اميا پيناسين خوه دا هنده ک نايه ته نديان دده نه پال
 هنيای "جه ف ه نګ ب کاري ونيه کرن راناييت به لکو زارافه کرن دکه ت و پولنکرني
 زي ناکه ت به لکو واتايا ب ريکا پينکه گرندا نا هزر و راما نا ده ربيت" (خالد،
 ۲۰۰۴: ل ۸۱). هنيما يه ک ژدياردين هونه ريه و ب شپوه کني سه رنجراکيش
 ده ده بيدا ده پته دپن، هوزاشان و شپسه ر نه فني ته کنکني وه کو ده ررينه ک بؤ هزر
 و سه رورين خوه ب شپوه کني نه راسته وخو بکار دينا، (هنيما يي شيعري يان
 نه ده يي ب گشتي پينکها تپه ژناماژه رکنه که هه سته وه ري (حسيه) مه جازي بؤ تشته کني
 نه که فتيه ژير هه سته وه ران) (زايد، ۲۰۰۲: ل ۱۰۴). له ورا راما نا هنيای ناهيته
 ده ستيش انکرن، نه گه ر نه ف هه ر دوو ناسته نه بن نهو زي: ناستي نشتين نه ستي
 يان ونيه يين نه ستي يين کو دپنه قالب بؤ هنيما يي، و ناستي رهوشين مه عه وه ي يين
 کو هنيما يي هاتپه کرن، ده مي نه ف هه ر دوو ناسته دپرو سا دا هنيما ني دا تيگه ل دپن،
 هنيما دروست دبيت. له ورا ل سه ر في بناغه ي نه م نه شين ده سته رداري هنيما يي ژ
 هنيما بؤ به ري به ردين، چونکه هنيما هه م کيه و ناهيته ژيکفه کرن" (زايد، ۲۰۰۲:
 ص ۱۰۴). "ده يي په يوه ندييه که له نيوان نه م دوو ناسته دا هه پت، نه م په يوه ندييه
 هنيما يي نواندي ناوه وه به رهمز ده به خشي، واته په يوه ندييه کي ليکچوون هه به،

(گهردى، ۲۰۱۸: ص ۱۷). ئەف هنيابه دكهفندا بۇ دهربرين وهرگرتن و رافهكرن دهاته بكارئينان. لى (Webster) هيا ب تشتهكى ئاسان ديتيه، كو ئامازى ب تشتهكى يان رامانهكى دكهتن ب ههبوونا سى مهرجان، ئەو ژى (نيزيكبوون و زاراف و ليكچوونا نيا ب مهبهست) يى گرئدايه (بوفا، ۲۰۰۷: ص ۲۰). هيا ل دهف وى ب تى فهگهراندنا بیرهوهريابه (تداعى) يان تشتهكى زاراف ههلگهه. ئەفه ژى ناچيته دچوارچوونى هينايى ئەدهى دا؛ چونكه بهاني هينايى ئەدهى دمژداريا وى دايه و چهلهنگيا وى ژى دجورائيا دهلالات و وهرگرتن ويدايه، زندهبارى ئەو پهيوهندي يا فهشارقى يا كو هينايى ب هينايى بهرى فه گرئدهتن. ههروهسا ب ديتنا (نيزيست كاسرر ۱۸۷۴-۱۹۴۵) (مرؤف بونهوهركى خاوهن رهمزه و ههروههه نهفسانه و ئايين و زمان و هونهر و ميژوو و زانست، گشت ئەم چالاكيايه رهمزن بۇ شارستانايى مرؤفيايهتى) (هممه، ۲۰۱۲: ل ۲۰). لايهنى ههفېشك د فان هه سى بوچوونين ل سهرى مه بهسكركين، ئەوه كو هيا ئامازهكه يان دهربرينهكه ژ تشتهكى ب تشتهكى دپتر. ئەفه ژى وى چهندي دكههينيت، ئەوان ب تى هيا دچوارچووفهكى گشتى دا پيناسهكريه.

2.3.2 ئاستى زمانى

ديت(ئهرستو) كهفترين كهس بيت، هيا دئاستى زمانى دا پيناسه كر بيت، ديئيت: (پهيف هيناهه بۇ رامانين تشتان، ئانكو هيا بۇ تيكههنى تشتين ههستهوه، و يا دووى هيا نهبستراكيه كو گرئدايه ب پهلهكا بلندتره ژ پهيا ههستان، يا سى ئەو هيا يين بۇ رهوشين دهروونى دهينه بكارئينان كو كهرسى وى هزه) (احمد، ۱۹۷۷: ص ۳۶). ئانكو (پهيفين گوتى هيناهه بۇ رهوشين دهروونى، و پهيفين شيسى هينايين پهيفين گوتى نه) (هلال، ۱۹۶۴: ص ۳۷). ئەف پهيوهنديا دنافتيكدا چووى ياكو ئهرستوى دناقههرا هيا و زمانى دا داناي، بوويه پرسگرئكهك نوى (د هزرا يونانى دا) دچوارچوونى باهتق رهوانبىزى يا ئهرستوى كو لايهنى هينايى دهوزان و داهيناننى دا فهراموشكريبه، ئانكو ئهرستوى پهيف بۇ هينايى فهگوهاستيبه و ئەو دهربرينى ژ كهتوارى دكهتن، ئانكو ل دويف فهلسهفه و لوژيكى يا ئهرستوى كهتوار ب شيوئى زانستى و عهقلانى بيته شروفهكرن. لى ئەف بوچوونا ئهرستوى بۇ هينايى يا دوست ينه، چونكه هيا دوينه و هژمارين ماتماتيكي دا دهينه بهرجهستهكرن. دهه مى بيافاندا، زمان هينايين هزرانه. ههروهسا زانايى ئەلمانى (ستيش ئولمان) هينايى دكهته دوو پشك: لاسايى و سروشتى. هينايى

لاسايى (عورفى) ئەو پهيفين گوتى و شيسينه كو چ پهيوهندي يا لوژيكى دناقههرا روخسار ودهلالهتا ويدا ينه، ئەف پهيوهندييه هينايه (احمد، ۱۹۷۷: ص ۳۶). بۇ نمونه ئەف هينايه ب رهوشنبرى يا مللهتاشه گرئدايه، رهنگى رهش ل جيهانا نيسلامى ئامازهيه بۇ خهم و ماتهمينى، لى ل دهف هندهك ملهتين دپتر ئامازهيه بۇ پاكى، ههروهسا بهروفايى يا وى ئەوه كو رهنگى سى ل دهف وان ئامازهيه بۇ ماتهمينى. يا دووى هينايين سروشتى يه، جزه پهيوهندييهكا نافخووبى ب وى تشتى هيا بۇ دچيت يا هه، وهكى (خاچ) هينايى ئايينى مهسيحيهتى يه، تهرازى ئامازهيه بۇ دادوهرى، كوئر ئامازهيه بۇ ئاشتى...هتد (احمد، ۱۹۷۷: ص ۳۶؛ ابو زيد، ۱۹۸۵: ص ۶). ئانكو ههه بوچوونا (ئولمانى) ژى دچيته دناف بهاني ئامازهكريدنا. ههروهسا ب ديتنا (نيزيست كاسرر) (مرؤف دپهيوهنديكرينن خوهدا دگهل ههه تشتى دگهردوونى دا هه، ب ريكا ئالافان كريبه. ههه ل سهه فى چهندي ژى خوه رازيكريبه كو ئالاف بۇ ههه تشتهكى ب پيدفى ديتيه و هيا ژى پهك ژ فان ئالافايه) (حشلاف، ۲۰۰۰: ص ۶). ئانكو مرؤفى ب سروشتى خوه پهنا بۇ هينايى برييه، چونكه ئەف مرؤفه دسههدهريكرا راستهوخو دگهل ههه تشتهكى ههفكويف نهبوويه. ژلايهكى ديفه مرؤفى فى سهردهمى خوه ب شيوه يين زمانى چوارچووفهكريه، وهكى هينايين هونهرى، هينايين نهفسانهيى. تاكو وى پهيا مرؤف نهشايه چ ببينيت يان بزانيت ئەگهه ب ريكا وى نافهندا دروستكرى نهبيت. لى ب ديتنا مه هيا گهلهك كوئرته ژتهفى بوچوونى، يا كو ب تى نافهندهكا (وسيط) زمانى ب گهردوونى فه بيته گرئدان. چونكه دناقههرا ئامازهكرن و هينايى دا بيافهكى بهرفره ههيه، هيا ئيخائه، و ئامازه ب تى سالوخهتدانا باهتهكى پيش وهخت دهستبنشانكريبه. ئانكو "هوزاشان زندهبارى كو پهيامهكى ئاراستهدهكت، ئەو ئافراندا زمانى ژى نهجامدهت ب ريكا بهخشينا واتا ودهلالهتين نوى بو پهقان" (نپلى، ۲۰۱۹: ل ۲۲۹).

3.3.2 ئاستى دهروونى

د فى ئاستى دا گهلهك گرئكى ب هينايى هاتيبه دان، ژلايى زانايين دهروونناسيبهه. هههچهنده ئەو ب خوه ژى دناخودا ددهستبنشانكرنا ماهيهت و ژيدهرى وى ديئكگرى نهبوون. هيا ل دهف (فرؤيدى) ب كپكرنهكا (كبت) زابندهيى هاتيبه زانين، كو نهوشى يا مرؤفى (لاشعور) دهربرينى ژ وان ههزين فهشارقى دكهت، كو پرائيا جارن دخهوانان دا پهيدا دبن، ههه وهكى ديئيت: "پرائيا هينايان دخهونادا

هنيايين زايئىدەيىنە" (فرويد، ۱۹۸۰: ۹۲). داھىنانا ھونەرى ل دەف (فرويد) ى
 ۋەكى خەۋىنپىيە، دەمى ژسانسورى رزگار دىت، كو تىدا ۋىتى ھىياي ژناقخو و
 دەرفە (الباطن والظاهر) پىنكدهيت، ھەروەسا دىئوت: "ھىيا نە ب تى
 تايەتمەندىيەكە ژتايەتمەندى يىن خەونا بەلكو ژتايەتمەندى يىن نەھشىي دەھىتە
 ھىزمارتن" (فرويد، ۱۹۸۱: ۳۵۸). لەورا درامانا خوييا بەرفرەھدا، ھىيا
 دىشروۋفەكرىن دەروونىدا، نواندنا ۋىنەكى نەراستەۋخويە ژھزران و ھەزىن
 نەھوشىي، ئانكو (فرويد) ھىيا ب يەك ژمىكلىزىمىن رافەكرنا خەونا ھىزمارتپىيە؟ كو
 رافەكرنا خەونان ب دىتتا دەرووناسان ل سەر دوو ستوينا دراۋەستىت: يا ئىككى،
 ئەۋى خەۋى دىنىت، و ب رافەكرنا خەۋىنپىيە گرئىدە (لابلاتش، ۱۹۸۷:
 ص ۲۷۱).

لى قوتابى فرۇيدى (يونگ) بوچوونەكا جياواز ھەبوو. ئەو ژى، ھىيا دئاستى
 نەھوشىيا كۆمىدا (اللاشعور الجمعي) بەھسكرىيە و دىئوت: "ھىيا باشتىن رىكە بو
 دەرىپى، كو ئەم چ ھاۋكىشىن ھىزى بو نەيىن... ل دەف ھەر مەۋفەكى
 بىرھاتىن كەسى يىن ھەين، ل پشت وان بىرەۋەرىيا ھندەك مىناك و ۋىن
 دەستپىكى ژباكلكان ۋەرگىنە و دىردانكا مەزندا دەھلگىرئىنە، ئەف ۋىنە دەم بو
 دەمى دىخەون و رەفتارىن توند دا ديار دىن، ھۆزاشانى داھىنەر ب پىشپىنى
 (الحدس) پى دەھسىت و ب ھىيا دادرئوت. (ناصف، ۱۹۸۱:
 ص ۱۷۱-۱۷۳). ئانكو نەھوشىيا كۆمى، يا كو ب ژىدەرى كەلتورى ژمىژوويا بىئاقى
 ھوشى مەۋقان ب ھەمى وان ئەفساندىن دەستپىكى و پىنكەتەيىن ئايىنى و چىقائوتكى
 يىن كو نوبنەراتى يا ۋى كەلتورى دىكەن پىنكەھىت. لى (جاك لاكان) ھىيا ۋەكو يەك
 ژ سى رەگەزىن سەرەكى (ھىيا، كەتوار، ئاشۆپ) دىياھىي فەكولنىن دەروونىدا
 بكارئىنە. "لاى ۋابوو ئەم سىيانىيە دەتوانى گىشت بىنچىنەكانى زانستە
 مەۋفەتپەكانى لە سەر بىئاد بىرى و بەرامبەر بە سىيانەكەمى (فرويد) ھەھىچ
 پەيوەندىيەك لەنىوان (دال-مدلول) ناتوانى كارىگەرى ھەبىت، بەپى ئەم سى
 لايەنە". (ھەمەد، ۲۰۱۲: ۱۸۱۷). ھەروەسا (لاكان) ھىيا ب (وان دياردىن
 بەھسى شروۋفەكرىن دەروونى ۋەكو ئافاھىيەكى زمانى نىاسىيە) (طە، ۋاخرون،
 دت: ص ۲۱۶). ئانكو (لاكان) ى گىنگى ب ئافاھىيى زمانى داىە ۋەكو بناغەيەك بو
 شروۋفەكرىن دەروونى. ھىيا باشتىن رىكە بو دەرىنخستنا ھەر تىشتى كو ب دەرىپى
 نە ھىتە كىن، چۈنكە ھىيا دەريا يەكە مەشتى مژدارى و ئىحائە. دەمى مەۋف ھەست

دكەت، كو زمانى ئاسايى نەشىت دگەل ھەستىن ۋى يىن تىر بگونجىت، لەو ئەو
 ھىزى ل زمانەكى دىتەر دكەن، كو بشىت دەرىپى ژھەستىن خەۋە يىن كۆير بەكەن،
 چۈنكە ب گەشەكرنا ھىزا مەۋفى، زمان ژى گەشى دكەن، كو ژ زمانى گىشتى بەر
 ب زمانەكى پوختە و سىنوردارۋە دچىت. ئانكو ژ زمانى ئامازەكرنى بو زمانى
 ھىياگەرىن، كو ب زمانى ھىياي دەھىتە نىاسىن. ئەفە ژى باشتىن رىكە بو دەرىپىن
 كۆير ب پەيغىن كىم.

4.3.2 ئاستى ئەدەبى

پەيغەكە يان دەستەۋازەكە دەرىپى پتر ژ رامانەكى دكەن. بو نمونە ئالا: د رامانا
 خوييا راستەقىنەدا پارچەكا قوماشى يە، لى د رامانا خوييا ئەبىستراكىدا ھىيايە بو
 ۋەلاتەكى. ئانكو ۋىتى تىشتەكى يە بو تىشتەكى دىتەر دەھىتە فەگۋەھاستىن، ب پىدقىيا
 پىنكەتەيا مەجازى، كو ھەردووكان شەرىيەتتا خەۋە دەمەيدانا دەقى ئەدەبى دا
 ھەبىت، ژەر ھىندى دوۋالزىمىيەكا فەشارتى دەھىيادا دەھىتە دىتەر. (كو ھىيا
 راستەقىنەيە و نە راستەقىنەيە، ئانكو ھىياي شىعەرى يىژەكە پىدقى ب دوو ئاستان
 ھەيە: ھسى و مەنەۋى و ب تىكەھىلېوونا ھەردووكان ھىيا دى ھىتە دەست،
 ئانكو ئەو دەلاھتا ل پىشتا رامانا ديار ھەي، و رامانا ديار ژى ھەر مەبەست يا
 ھەي) (گەردى، ۲۰۱۸: ص ۱۰). و ب فنى چەندى، ھىيا ئارمانجا خەۋە ژ
 رەسەنايەتى و داھىناتى ب جە دىنىت، (كو ئەو بزاقى ب ئازادانە دنافا سىروشتى
 خەۋىن نەستى و پىنكەتەيا ئەبىستراكى دا دكەن، پىشتەستىن بو ھەدس و دىتتى كو
 دىتە ھارىكار بو رىخوشكرنا بىياڧىن بەرفرەھ بو فەھاندانا بەرھەمى ئەدەبى).
 (كندى، ۲۰۰۳: ص ۵۴). ل گورە فنى تىگەھىشتى داھىنەر دىت ھىياي ب
 شىۋەكى ھونەرى بكارىنىت كو دگەل سەرپۇرا ۋىيا ھەستى بگونجىت، چۈنكە ھەر
 چ ئەو ھىيايىن ھۆزاشان ددرىژاھىيا مېژوۋىن دا بكار دىنىت، پىدقىيە گرئىداي
 ئەفرۇيا ۋى بىت و ب سەرپۇرا ۋىيا ھەيغە گرئىداي بىت. ژەر كو ھىيا ئالافەكى
 ئىحائە و ۋىتى شىعەرى ژگىرگىرئىن ئالافىن ۋى يە. ھەر ۋەكى مە ئامازە پىن كرى،
 ھەروەسا رەخنەگر و ھۆزاشانى فەرەنسى (چارل بوللىر) (۱۸۲۱-۱۸۶۷) (ۋەسا
 دىنىت كو جىهان دارستانەكە يا پىرە ئىششانە و ئامازەيىن راستەقىنە، ب چاڧىن
 كەسانىن ئاسايى ناھىتە دىتەر، ب تى ھۆزاشان دىت ھىياي ھىياي نىشانان
 بەكەن). (ھەمان ژىدەر: ل ۱۵). شىسەرى عەرەب (عبدالكرىم الياڧى) دىئوت:
 "ھىيا شىۋازەكە ژىشۋازىن دەرىپى، روى ب روى، ھەقەرى رامانى و راستىي

سوفىگەرى، سرۆشتى، كەلتورى، زانستى، هونەرى، رەنگى...ھتد). لى دۇقى فەكولېندا ئەم دى ل سەر ھىيايىن ئايىنى راوھستىن كو مەبەست ژھىيايىن ئايىنى: (ئەو ھىيايىن ژپەرتوكىن ئاسانى(تەورات، ئنجىل، قورئان) ھاتىنە وەرگرتن) (گەردى، ۲۰۱۸: ص ۸۸)، لى ھىيايىن ئايىنى نە بتنى ژ وان ھەرسى پەرتوكان دھىنە وەرگرتن، بەلكو ئەدەبىياتىن ئايىنى پىن ھەمى جىھانا مروفايەتېن، وەكى ئايىنى (ئىزدىيان، كاكئيان، ھندوكيان، بوزيان..ب) ژىدەرەكى سەرەكى دئافاكرنا بەرھەمىن ئەدەبىدا مفا ژى ھاتىنە وەرگرتن. ھەروەسا (د. پەخشان صابر) دەر بارەى بكارئىنانا جۆرىن ھىيايان ل دەف ھۆزاشانىن ھاوچەرخ دېئۆت: "رەمز لای شاعىرانى ھاوچەرخى كوردى بە ھەموو جورەكانىيەو، خاوەن چەندىن تايەتمەندى خويانن لە بارى ئەرك ورۆلى لە چوارچىوھى شىعەرەكانىندا، كە زياتر بارەدوخی گشتى كوردستان كوردستان پالېشتى دەرگەوتىيان بوو... رەمزەكان زياتر رەمزە گشتى و باوھەكان، بەلام بە گورانكارىيەو وەرگىراون كە لە خزمەتى بىروكەكە دابن" (ھەمەد، ۲۰۱۲: ل ۲۱۱). لى زىدەبارى وان ھىيايىن مە بەھسكەين، ھىيايەكى دى ھەيە كو دېئۆتى (ھىيايى تايەت)³ ئەف جورى ھىياى پەيوەندىيەكا ئىكسەر ب خودى ھۆزاشانى بخو فە ھەيە، كو ئەو ل سەر ھىياى زىدەھىيەكى ل دۆر ھەلوپىستى خو ھەقەبەر ھەر تىشى ديار دكەن. (ھىيايى كەسى ئەو ھىيايە پى كو ھۆزاشان داھىنانى تىدا دكەن وژ رەسەناتىا وى يا ئىكى فەدكەن و جاروكا دى ب شەھنەكا دىتر بار دكەن ب مەدولواھكى خودى كو پىشت بەستنى ب سەرپۇرا خۇيا تايەت بكەن، كو دئەنجامدا ھىيا تامەكا كەسى بخوفەدگىت و دىتتە كلىلەك بو تىگەھشتنا سەرپۇرا ھۆزاشانى وفەكرنا دەرگەھىن خەمىن وى) (العلاق، ۱۹۹۰: ص ۵۶). ئانكو "ھىيايى كەسى ئەو ھىيايە كو ب تىنى خودانى وى پەنايى بو دىتە و پەيوەندىيەكا راستەوخۆ ب خود و ناخى كەسىشە پى ھەى". (خالد، ۲۰۰۴: ل ۱۰۸). ئەم دىشىن پىژىن ھۆزاشان بو دەرپىن ژھەر كاودانەكى بان ھەلوپىستەكى پەنايى دىتە بەر درۆستكرنا ھىيايەكى تايەت كو مەرج نىنە ئەو ھىيا ل دەف وەرگرى پى ئاشكرابىت، بەلكو ئەو ھىيا ژفەرتىزا ئەزمونا ھۆزاشانىيە ژىنخەمەت پەداكرنا پەيوەندىيەكا نوى كو ب دىتتىن خودىن ھۆزاشانىشە گرئىداى بىت. ھەرچەندە كرپارا بكارئىنانا ھىيايان ب ھەمى جۆرىن وى پىن جاوازفە بو وەرگرى كرپارەكا ئالۆزە، لى دەما ئەو ھىيا دكەفئە دئافا دەق ئەدەبىدا نەخاسمە ھۆزانى، دىتتە ھوكارى پتر ئاسانكرنا نىاسىنا رەھەندى ھىياى.

نايىت" (اليفى، ۱۹۶۳: ص ۲۲۵). ب گەشەكرنا سەرپۇرا شىعرى، ھىيا ب شىوھكى پىنگەھشتىتر ھاتە پىش، ھەروەكى (ئەدونىس) دېئۆت: "ھىيا تىكست دئاف تىكستى دايە وەكى ھەف دەقپىن". (بو صلاح، ۲۰۰۰: ص ۸۴). (ئەدونىس) دېئۆت: (ھىيا روىن دوى پى دەق يە، يان ئەو دەق نە پىشچاف وفەشارتەيە). (فیدوح، ۱۹۹۴: ص ۷۰). ئانكو ئەم دىشىن پىژىن ھىيا نە رامانەكا حازرە يان ب پىش وەختى رىككەفئەن ل سەر ھاتىنە كرن، بەلكو ژلايى ھەر خواندەفانەكىفە كەدخوایەكە، كو داھىنەر خواندەفانى نەچار بكتە ژبو تىگەھشتنا ئەوا دخوینىت، داکو دەمەبەستا ئاخفتنى بگەھىت. لى ب دىتتا رەخنەگران باشتىن پىناسە بو ھىياى ھاتىتە كرن پىناسا (بوفىيە) كو دېئۆت: "ھىيا پاشاوى پوختەيا ھزرىيە، و گەوھەرى كۆپرە دھەر لىكچونەكىدا، ھىيا ھزرى دسەپىنىت، ھەر ھىياگەرىيەك ل پىشت سرۆشتى تىشتەكى دسەپىنىت) (كرم، ۱۹۴۹: ص ۱۱). ئانكو ھىيا ئامازەكرنە بو گەوھەرى نىشتان. و ل دومايى شىسەرى عەرەب (عزالدىن اساعىل) چەند مەرج بو بكارئىنانا ھىياى دھۆزانا ھەفچەرخدا دانايە.

- پىندقىيە ھىيايى كەفن ب سەرپۇرى فە پى گرئىداى بىت.
- پىندقىيە رىرەوھكى گونجاي بو ھىياى پەيدا بكتە و تىدا فەشارتەكا مەزن دسەرەدەرىكرنا ھىيايدا ھەپىت. چونكە ھىيا ئالافەكە بو جىيەجىكرنا بلندترىن ھىيايان دھۆزانى دا، ھەروەسا ھىيا بكارئىنانا ھەر ھىيايەكى ل سەر ھىياى ب تىنى ناراوھستىت، بەلكو ل سەر رەپرەوى دراوستىت. چونكە ھىيا د رەپرەوى ھۆزانى دا دھىتتە نىاسىن.
- ملكەچىيا ئەفسانى بو وان بنەمايىن ھىيايى شىعرى تىدا دھىتتە بكارئىنان.
- گەلەك ھىيا و ئەفسانىن كەفن دھۆزانى دا نە ھىنە فەجەماندن. (اساعىل، د.ت): ص ۲۰۰).

4.2 جۆرىن ھىيايا

ھۆزاشانا دىشىساندنا دەقن خودا، گەلەك جۆرىن ھىيايان بكارئىنانە، چونكە بكارئىنانا ھىيايان دھۆزانتىدا كارەكى ئالۆز و كارىگەرە. ئەف چەندە زى دكەفئە ژىر چەندىن رەوشىن دەروونى پىن كو ھۆزاشان تىدا دژىت و دەرپىنى ژى دكەن، ئەفەزى وى چەندى دگەھىنىت كو ب پىشكەفتنا دەمى، ھىياى گەلەك شىوھ و جۆرىن جودا جودا بخوفە گرئىنە وەكى ھىيايىن (ئايىنى، ئەفسانەپى، مېژووى،

3. گرنىگىزىن ئىزىكبوونىن ھىيايىن ئايىنى

1.3 كەلتورى ئايىنى

ھەزرا ھەبوونى يەك ژەزىن ھەرە سەرەككىن مەروفي بوويه، ھەمى موعامراتىن درىژىن مەروفي ھەر ژبو بھەئىنانا ئارمانجا ھەبوونى بوويه، پىشتى كو مەروفي ھەست ب ھەبوونا خو دكەت، ئەقى پىكولا مەروفا گەلەك شىوون جودا بخوفە گرتن، جار لىگەريان ل راستىن و جار لىگەريان ل خودىن و پاشى ھەولدان بو تىگەھشتنا ناخى مەروفي. ئەگەر ئەم بەرىخویدەنە فان ھەولدان دى بىزىن كو دىسى پەيوەندىيادا چوارچوفە دىت؛ ئەوژى پەيوەندىا مەروفي ب گەردوونىقە، بخودىقە، ب مەروفي بخوفە، ژەقى پەيوەندىن تەف ھەلوپىستىن لاوېكى ژەرىخودانا ژايىن و مرنى، قىانى و نەقىيانى، مېزانى و ترسى، خوشى و نەخوشى، ئەف رامانە ھەمى د وژدانا مەروفايتىندا دناكجىنە، ئانكو ھەر ل وى دەمى سەبۇرا مەروفايتىن دىروبوو مەرىن ئايىنى داگەشەكرىبە، ھەر ل دەستپىكى ھىيا ب فان ھەلوپىستانقە ھاتىبە گرىدان. لى ئەفەزى وى چەندى ناگەھىنىت كو ھۇزاشانى نوچواز بكارىنانا ھىيايان ب عەقلىتە ئايىنى ھزرىكەن. ئەفەزى جاوازييا دناقەرا سەبۇرا سوفىگەرى و سەبۇرا شىعەرى ديار دكەن، ھەرچەندە ھەردوو راماندىن و لدويف ئاشكەرابوونى دگەرىن، لى ھۇزاشانى سوفىگەرى دقوناغىن ئىككىدا جارنا دەرىپىن ژدىتىن خو دكەن، لى دەما دكەقتە دناف رىكىدا نەقىت دەرىپىن ژوان دىتتا بكەن، لى ھۇزاشان بەرەوژاى، دىتن ل دەف وى ئالاقەكە بو دەرىپىن، چونكە بابەتى دىتنى ھەردەم ل دەف ھۇزاشانى ئاشكەرابوونە، لى دەسەبۇرا سوفىگەرىدا فەشارتتە، ھەرچەندە ھندەك ھۇزاشان دەسەبۇرەكا نىچە سوفىانەدا دەرباز دىن، لى ھەر ژسوفىا پەتى جاوازە، چونكە بابەتى دىتن وراماندىن (الرؤىة والتأمل) دى ھەر مېنىت راست و ئاشكەرا و دەستىنشانكرى، ژەر ھندى كانىكا ھىياى شىعەرى ژبابەتەكى دياركرى دەھىتە وەرگرتن و پىنقە دەھىتە گرىدان (اساعيل، د.ت): (ص ۱۹۷) ئايىن بەرفرەھتەرىن بىيافە كو دىبردانكا ھۇزاشانادا گرنكى پى ھاتىتتە دان، كەلتورى ئايىنى دەھمى دەم و جھەكىدا ژىدەرەكى سەرەككىبە ژ ژىدەرىن ئىلھاما شىعەرى، كو ھۇزاشان نمونە و بابەت و پىنە پىن ئەدەبى وەكو ھىيا ژى وەردگرن و دبەرەھمىن خو پىن ئەدەبىدا بەرچەستە دكەن. (مەبەست ژھىياىن ئايىنى، ئەو ھىياىن ژپەرتوكىن ئاسانى تەورات وئىجىل و قورئانى ھاتىتە وەرگرتن) (سلىمان، ۱۹۸۷: ص ۴۰). لى ب دىتتا مە ھىياىن ئايىنى نە بىتنى ژوان ھەرسى پەرتوكىن پىروژە، بەلكو ژھەمى ئايىن دجىيانىدا

ھەين، وەكى پىن (ئىزدىياتى، كاكەبى، ھندوسى، بوزى...) چونكە مفا وەرگرتن ژ كەلتورى ئايىنى پارچەكا فەفەتەتەي نىنە ژئارمانجا ھۇزاشانى، بەلكو ئەو ھىيا پىن ھەمەجۇر د ھۇزائىن خوەدا بكاردىنىت، داكو دەرىپىن ژ ھەستىن خو پىن فېرھابى بكەت و ب رەوشىن كەلتورى پىن سەردەمىقە گرىدەت. كەسايەتتىن ھىياىن ئايىنى ژلاىن ھۇزاشانىقە ل سەر دوو كو مېن سەرەكى دابەش دىن ئەوژى:-

- ھىياىن پوزەتەتەف: ئەف ھىياىبە كەسايەتتىن پىنغەمبەران و ھەقالبەندىن وان و ھەر كەسايەتتەكا خزمەتا مەروفايتىن دەھەر بىيافەكىدا كرىت بخوفە دگرىت.
- ھىياىن نىگەتەتەف: ئەف ھىياىبە كەسايەتتىن خرابكار و نەخوششى بخوفە دگرىت، ئانكو ئەو كەسايەتتىن بو پىنە ھۇكارى پەيداكرا كارەسات و دەردەسەريان بو مەروفايتىن.

لەورا ئەم دىسىن بىزىن كو ھىياىن ئايىنى، ئالاقەكە ژئالاقىن ھۇزانا نوچواز، كو ھۇزاشان بو ئافكارنا دەقىن خو پىن شىعەرى ھىياىن خو ژكەلتورى ئايىنى جارنا ب ئاشكەراى و جارنا زى ب ئىحا و ئامازەكرى وەرگرتىنە. لى گرىدانا دەقى ھۇزانى ب كەلتورى ئايىنى ژھەلوپىست و كەسايەتى و رویدانا قە دىتتە ئەگەرى دەستىنشانكرنا پەيوەندىا ھۇزاشانى پىقە، ھەروەسا پەيوەندىا ھۇزاشانى ب رەروپت وى پىن مېژووى و بابەتى. بىنى چەندى دەقى نوى ھەول دەدەن خواندەنەكا داھىنەرانە پەيداكەن. داكو دەقى نوى بىتتە دەنگەدانەك يان گھورىنەكى درۇست بكەن، پىنقىيە ھۇزاشان بو بكارىنانا ھىياىن ئايىنى پىگىرىن ب فان ھەردوو مەرجان بكەن:

- رادى شىبانىن ھۇزاشانى ل سەر بەرچەستەكرى، داكو بشىت رۇيدانى يان كەسايەتتىن ئايىنى وەكو ھىياىبەك بكارىنىت، دەرىپىن ژرەھەندىن جودا جودا بكەن.
- ئەو رۇيدان يان كەسايەتتە دەھلېزىت دوى ئاستى دا بن كو دگەل دەرىپىن ھۇزاشانى ژ دۆزىن ھەفچەرخ بگوئىت (بەلى، ۱۹۸۹: ص ۱۹).

2.3 ھەفدەقىيا ئايىنى

۲۰۰۰: ۲۹). ئانكى ئەم دىشىن بېژىن ھەقدە قىيا ئايىنى ھەببونا دەقەكى كەفە دەقەكى نويدا. لى ھەقدە قىيا ئايىنى زى چەند جۇرا بخوفە دگرىت، ئەوژى:

- ھەقدەقى دگەل پەرتوكىن ئاسانى (تەورات، ئىنجىل، قورئان).
- ھەقدەقى دگەل فەرمودەبىن پىغەمبەران.
- ھەقدەقى دگەل كەسايەتتىن ئايىنى.
- ھەقدەقى دگەل كەسايەتتىن مېژووى كۆ خودان رەھەندىن ئايىنى بن. (الزواھرە، ۲۰۱۳: ۵۰، پىشتى وى).

ھەروسا ھۆزاشانى ب گەلەك شىوان ھەقدەقى كرىە، ئەم دىشىن ب فى رەنگى پولىن بگەن:

أ. ھەقدەقىيا بېژەن: ئەف جۇرە ئەو ھۆزاشان ھەندەك چىرۇكا يان ئامازەبىن ئايىنى دىنىت ودرىرەوى ھۆزانا خودا بەرجەستە دگەن.

ب. ھەقدەقىيا رستەن: ئەف جۇرە ئەو ھۆزاشان ھەندەك راستەوخو ب گەورىنەك سىك وەكى لادانا پەيشەكى يان زىدەكرنا پەيشەكى، كۆ ئەفەزى دىت بو كىشا ھۆزانى بىت.

ت. ھەقدەقىيا مەعنەوى: ئەف جۇرە ئەو ھۆزاشان بىتنى رامانى ھەندەك، وب زمانى شىعىرى دادىرئىت. لى دەھمان دەمدا ھۆزاشان پەيشەكى وەك ھەبى دەقى پىرۇزدا بكار دىنىت داکو بىتە نىشانەك بو دەقى پىرۇز (محبوب، ۲۰۱۶: ۲۴۲۱).

3.3 زىدەرىن ھىياپىن ئايىنى

ھىياپىن ئايىنى ژ ھەرچوار ئايىن (زەرادەشتىھەقى، يەھودىيەھەقى، مەسىھىيەھەقى، ئىسلامەھەقى) دەھنە ھەرگىز وب شىوھەكى بەرچاف دەھزانىن ھۆزاشانىن نوچخواز دا دەھنە دىتن. ئەفەزى كۆ بەرجەستەكرنا بابەتن ئايىنى دىتە ئەگەرى زەنگىنكرنا ھەزرى، وژلايەكىدەقى يەك ژخالىن ھەرە سەرەكى ژلايەنى رۇخسار ونافەرۇكى دەھزان نوچخوازدا دەھنە ھەزمارتن. ھەروسا نە ھەمى گاڤا ھۆزاشانا بىتنى ھىياپىن پوزىتىڭ بكار ئىنايەنە، بەلكو گەلەك جاران ھىياپىن نكتىڭ زى لگورە رەخنەگىز ل كەتواری بكار ئىنايەنە. ئەم دىشىن بابەتن ھىياپىن ئايىنى دناڤ رەھەندى كەسايەتى بىن ئايىنىدا بىنىن. بەرجەستەكرنا كەسايەتتىن ئەفسانەبى، ئايىنى، مېژووى، ئەدەبى، مىلى، ھونەرى، (مەعنەوى) كەسايەتتيا ب رەھەندى ئايىنى نىاسى، دەھمى

ھەقدەقى⁴ تىگەھەكى نوبە بو دياردەك كەفن، دەرئىدا ب تىھەلكىش ودرىنى وژى ھەرگىزى دەھنە نىاسىن، ھەقدەقى ب شىوھەكى گىشى گىگەك كارىگەر دەرەشەنېرىيا مۇڤايەتتىندا يا ھەمى وب تايەھتى بو ھۆزاشانى. (ھەقدەقى بو ھۆزاشانى ھەقبەرى باى وئافى و دەمى وھمى يە بو مۇڤى، بىنى وى ژيان نىنە) (مفتاح، ۱۹۹۹: ۴۳). لى چونكە ھۆزاشان ل سەردەمى خو وپىن كەفن دىت، ئەو ژرەوشىنېرى وگەنجىنەيا ھەزرى مفاى ھەردگرىت، داکو دەرېنې ژ ئازارىن سەردەمى تىدا دىت بگەن. ئەف پەيوەندىيا پىنگەر دناڤەرا رابردووى ونېودا دىتە ئاسانكارىەك بو گەھشتا ھەقدەقى ب دىرۇستكرنا پەيوەندىيەكى دناڤەرا رابردووى ونېودا، كۆ رابردووى وەكۆ ژىدەرك بو داھىنان ونوكرنى ودرېن ژسەربورەك مۇڤايەتتى بگەن، ئانكى دووبارە رابردووى ل دوڤ دىتەك ھەفچەرخ دارىت وئەنجامدا وئەك بەلگەبى ب شىوھەكى ئەدەبى ب دەقى بەخشىت.

مەبەست ژھەقدەقىيا ئايىنى ئەو (دناڤىكدا چوونا ھەندەك دەقىن ژىگرى ژ قورئانى يان فەرمودا يان گوتار و دەنگوباسىن ئايىنى.. كۆ دگەل دەقى ئەدەبى ب رىكا ھەرگىزى يان تىھەلكىشكرنى بكارىنىت، ب مەرجەكى ئەو دەقىن ژىگرى دگەل رىرەوى دەقى نوى بگىنىت، داکو مەبەستەك ھەزرى ھونەرى پىكە بگەھىت (الزەبى، ۲۰۰۰: ۳۷). لەو ھەقدەقىيا ئايىنى گىگەك كارىگەر ياھەمى، كۆ دەقىن شىعىرى بگەتە ھەلگىر دەستەلانەك ب ھىز و كارىگەر، چونكە دناڤا خودا لايەن مۇڤايەتى وپايىن رەوشى ھەلگىر. تىگەھشتن ورافەكرنا ڤان دەقا يا ب سانامى ناپىت تاكو نەڤگەرىنە دەقىن كەفن، چونكە ئەو دەقىن كەفن ل سەر دەقىن نوى ئامازەبىن نىشانكرىنە بو تىگەھشتا دەقى ورافكرنا وى. (جوليا كرىستىڭا دىت: (دەقى ئەدەبى كرىارەك بەرھەمچىنەرە پىشتەستى ل سەر ھەقدەقى دگەن) (راغب، ۲۰۰۳: ۶۷۶). ئانكى دەقى ئافاھىەكى گىزى نىنە ھەقدەقى رامانىن نوى پەيداگەن، كۆ خوپەر دىتە ئەگەرى بەرھەمئىنا رامانا. ھەروسا دىت: (ھەر دەقىكى پەيوەندىيەك كارىتەكر دگەل دەقىن بەرى خو ھەبە، ئەف پەيوەندىيە ب رىكا رەوشىنېرىيا خوپەرى دروست دىت) (راغب، ۲۰۰۰: ۶۷۶). ھەقدەقى ل سەر دوو جۇرىن سەرەكى دابەش دىت، ئەوژى (ھەقدەقىيا راستەوخو) كۆ ھەرگىزەك راستەوخو ھەر دەقىكى، لى (ھەقدەقىيا نەراستەوخو) ئەو ب شىوھەكى نەراستەوخو ئامازى يان ئىچائى بو بەكى (الزەبى،

ل رۇژا (۲۰۱۸/۹/۲۵)). لەورا جھ دەسەرپورا شىعەرىدا وزەكا ئىجائىيە، ب رىكا
ھىياى رامائىن مشى دەلاھت ب جھى دگەھىنىت.

4. بەرجەستەكرنا ھەمە جۇرى يا ھىيايىن ئايىنى دەھزانىن ھۇزائىدا

عارف ھىتۆ ھۇزائىھەكى دەھقەرا دەھۆكىيە، ھەر ل دەستىپىكا شىسېنا ھۇزائى،
رەھشەنېرىيا خوە دەستىگوشەكا مېژووبى وئەفسانەبى وئايىنى دا بەرقەرار كرىيە، كو
دەھى بەرھەمىن خوەدا پىشتەستى ب ھىيايىن ئايىنى وئەفسانەبى ومېژووبى
دكەن، دەھى ھۇزائىھەكى بكارىيىن بكارىيىن، دكەتە دەچوارچوقى دېتەكا نويدا
كو دگەل كەتورائى تىدا دژىت بگونجىت و رامانەكا بەرفرەھتر بەدەتە وى بابەتى ئەو
ژى خەبەر دەتە. ئەف چەندە ژى ھەر ژىدوانا وى يا ئىككى (دل و دەريا و چادر-
۱۹۹۳) وھەمى ديوانىن ھۇزائىدا ب ئاشكەرايى ديارىدېت. لى چونكە ھەردەم
دېتە ھۇزائىھەكى بۇ ھەر بابەتەكى جودايە، لەو ئەو بۇ بكارىيىنا كەسايەتى و جھىن
ئايىنى و دووبارە بەرجەستەكرنا وان دەھزانىن خوەدا، ب مەرما تىگەھىشتەن بۇ
دادىژىت و ئازراندەكا كورتر و ھورتر دەتە بابەتى. ھەرەسا ب رىكا بكارىيىن
و ئامازەدانا ب كەسايەتى و جھ و چىرۆكىن كەفئار كۆمەكا ھەقكى بىن ھەتۆكەبى ب
بىن كەفئارە گرېدەت داكو مېناكەكى پرى رامان و فەرىژ ژ پەشېن بكارىيىنايى
دارىژىت. ب رىكى دقېت بگەھىتە دەستىبىشائىكرنا ئارىشە و قەيرانىن مللەتى و د
ھەمان دەمدا ژى رىگە چارەبىن كەفن و نوو دداتتە بەر خواندەھانى كو بىشكدارىن
د ئازراندا بابەتى و چارەسەكرنا وىدا بكتە.

ئەگەر ئەم پىداچوونەكى دناف ھىيا بىن بكارىيىنايى بىن ھۇزائىدا بگەن، دى بىيىن
كو ب گەھەك شىتوزان ھىيايىن ھەمەجۆرىن ئايىنى بكارىيىنايى. ھەر ل دەستىپىكى
ھۇزائىھەكى باوهرى ب وى چەندى ھەبە كو ئاخا كوردستانى جھى پىككە ژيانا
ھەموو ئايىناھە و باوهردارىن ھەرسى ئايىن ئاسانى و ئايىنى ئىزدىيا ب ھەقرا ل
كوردستانى و ب نەمازەبى ل دەھۆكى ژيانا خوە ددۆمىن و بى ئارىشە سەرەدەرىن
دگەل ھەف دكەن، د قى پارچە ھۇزائىدا دىژىت:

بەخچە دووجان بوو، سىنگى چىاي بۇ پەرچان بوو...
ل چوارشەمبى خاتوننا فەخرا لى خودان بوو
ل ھەبىنى ئايەتەكا مشت ئەقىنى بۇ دەرمان بوو
ل شەمبى سەرھاتىيەكا ئەببالك خان و مان بوو
ل ئىكشەمبى و ل سەر رووبارى سەما و سەيران بوو

كەلتوراندا رولەكى ب ھىز و كارىگەر بەرھەمى ئەدەبىدا دگىرىت، و ب تايەتى
ھۇزائى. رەھەندى ئايىنى كەسايەتى، فان كەسايەتى بىن ل خوارى ب خۇفە
دگىت:

1.3.3 كەسايەتىن پىغەمبەران

نومۇن ھەرە بەرز دەمىژووبىا مەرفايەتېدا، كەسايەتىن پىغەمبەرانە. كو ئەوژى
مەرفىن ژلايىن خۇدئ مەزن ھاتىنە راسپاردىن بو بەلاقىرنا پەيامىن ئاشتى
وخوشەوبىستى و باوهرى و پەرسىن ب ئىك خۇدئ. ھۇزائىھەكى ھەردەم پەنايى بو
كەسايەتىا وان دەتە، و پەيامىن پىرۆزىن وان و تىكوشىن بەرخودانا وان دكەنە
ھىشېنى راستى و جوانى بو مەرفايەتى. ژوان پىغەمبەرىن گەھەك نەقىن وان دنافا
ھۇزائىدا ھاتىنە بكارىيىن (مەھمۇد، عىسى، ئادەم، ئەبۇب، يوسىف، نوح،
سلىمان، موسى،...).

2.3.3 كەسايەتىن چاك و خوشتى

ژىلى كەسايەتىن پىغەمبەران، ھۇزائىھەكى ھەندەك كەسايەتىن چاك و خوشتى
ژكەلتورائى ئايىنى و ھەردگىت، ئەگەرى چاكىن وان، وژلايەكى دىشە ئەو كەسايەتى
روويەكى گەشەن د دادپەرەرىدا ھىيايىن راستگوى و فېداكارىيە. ھەندەك ژ ئەقان
كەسايەتىيا پىشتى كو ھەست ب گونەھىن خۇ كرىن، توبەدارىيا خۇ راگەھاند وب
پىغەمبەراشە ھاتتە گرېدان.

3.3.3 كەسايەتىن خراب و نەخوشتى

كەسايەتىن ھەلگىرىن ھەزرىن خرابكار ل دژى مەرفايەتى ھەردەم ژكەفندا
دەھمى كەلتورائى ئەفسانەبى و ئايىنى ومېژووبىدا ھەبوونە، و دى ھەر ھەبىن.

4.3.3 ھىيايىن روويدانا و جھان*

جاوازييا جھى ژ كەتورائى وىن ماددىن ھىشك دكارى شىعەرىدا ئاشكەرا دىت،
ئانكو ئەو جھ دەما دچىتە دنافا ھۇزائىدا كارىگەيا خۇ و ھەردگىت، چونكە ئەو
ھىنگى رەھەندەكى ئىجائى و كارىتېكرنەكا دەلالى و ھەردگىت. (جھ دەھزانىدا
پىشتەستى ل سەر زمانى بىتى ناكەتن بەلكو ئاشۆپ يا زالە، كو جھ ب رىكا زمانى
پىككەھىنىت، داكو ژكەتورەكى دەربازى كەتورەكى ھەقدژ بىت) (الشعر التونسى
بىن مطرقة الرمز وسندان الغموض، عبدالعزيز صالحى، (www.anfasse.org))

زارۆكەكى سەرەمەزن و بى وەرمتى

ل بەر دەرگەھى شەكەفتا چوار سستون شەيدا و حەيران بوو.

(نامە يېن باى، ل ۷۷)

د قى پارچە ھۆزائىدا شاعر ئامازە ب روژين بېھتەدانين فەرمى يېن ھەرچوار ئاينان دكەت كو ب روژين چوارشەمى (ئيزدياتى) و ھەبى (ئىسلام) و شەمى (جوهياتى) و ئىكشەمب (مەسىحى) دەرىپى زى دكەت. ھەر روژەك ژ فان روژين ژىگوتى ب ھىياھەكى ئاينى دەردىرەت وەكو خاتوونا فەخرا و ئايەت و ئەببالك...ھەند. پاشى ئامازە ب جەھكى دياركى دكەت (شەكەفتا چوار سستون) كو شىنوارەكى باژىرى دەھوكىيە. ئەفە زى وى چەندى دگەھىنىت كو ھۆزانا بەخچە بەھسى باژىرى دەھوكىيە و پىكەھ ژيانا ھەرچوار ئاينىن ھەمەجۆر دكەتە نىشانان گيانى و ھەف قەبوولكرنى و پىكەھ ژيانى. كو ئاينى پىروژى ئىسلامى ئىكە ژ ژىدەرىن ئىلھاما ھۆزائانى، لەوما نە تى ئايەت و ھزر و تىگەھ و كەسايەتى و صەحابە يېن فى ئاينى وەرگرتىنە و كرىنە ھىيا يېن رەوشەكا دياركى يا كەتوارى. ھەرەسا لاساپى يا شىوازى شىسنا قورئانى زى كرىيە. د ھۆزانا (ئەو سەقەما دى بيت باران)دا كو يا مشتە ژ ھىيا يېن ئاينى، ئەف ھەلبەستە ب ئايەتەكا (سفر التكوين) دەستپىكرىيە ول دومامى يا شعرى ب فى شىوازى ل خوارى ب دومامى دىنىت:

ئەگەر چيا ب زەلپىن ھەر ھەفت تەبەقن ئاسانى ب روژين. ئەگەر رووبار ب قەشىين وئاگرين ھەل قەمرين. ئەگەر مروژ دمىحرا با عشقا مەزدايدا بھلپىن و وەك بەلگىن زەر ژ داربايزىن پىر بوەرىن. تەف چووچكىن مشت ئولفەت و فەگو. نامە يېن ئەبۇناوى ب فەگەرا كەسك ئىك سەمتىنە و نا بنە دوو. ياوەر و يارى ئەھرەمەنى ھەمى فرۆ. دگەل روژى چوو. ئوو چووچكىن كو بار وخن، تم راستى گو...

(رووبارەكى دپاخلا مندا، ل ۹۸)

يان لاسايكرنا ھەفبەندى يا دنافەرا خودى تەعالا و ئادەمىدا دكەت، كو فىرى ھەموو ئافان كر داکو ژ ملياکەتان جودانر و تايەتتر بيت (و علم ادم الاسماء كلها...). ل فىرە ھۆزائان ل شوينا خودى تەعالا دگەل ئاسانى دئاخىت (كو ھەر ئامازەيەكا فەشارتییە بۇ زاتى پىروژى خودى تەعالا) و پىرسىارا زانينى (بەرھەمى دارا مەعرفەنى) ژ ھەف دكەن، ھۆزائانى يا ھەولداى گەشاقى يا پاقزى يا خودى و

رەشاقى يا قىرئىا كەتوارى ھەفبەرى ھەف بکەت و بەرى خواندەفانى بدەتە دووانى

يېن ھەفەر و رىژەبى يا ھزركرنى د ھەموو بابەت و تىگەھاندا:

من گوتە ئاسانى: توچ دزانى؟

ئاسانى گوت: ئەز ئافان دزانم

ھەمى ئافىن گوتى و يېن نە گوتى

ھەمى خەوتىن ھنئافان دوتى و عشقى سوتى (۰)

پاشى ئاسانى پىرسىاركر:

ئوو توچ دزانى؟

ئەز زى وەك تە ئافان دزانم

تەف ئافىن ماينە ل بەر جوتى و يېن خوە فرۆتى

خەر بىرارىن ھەلاويستى و يېن ب پالدىن ھاژوتى

ئەز وئاسان دزىندايندا وەكەھىن

دكريارىدا روژ وشەفین (۰)

(ھەلوەسە يېن زىنى، ل ۷۸)

ھۆزائانى ب مەھى ئافى خودى و يىغەمبەران و گيان چاكان (خوداوندە دىزىدياتىيدا) ئىناينە و ل ھەر جەھكى مەرەمەك و ئامازەيەكا جودا پىن ھەبووينە كو دەرىپى ژ ھەستىن فىرھايى بکەت. ل سەردەمى بەرى ھاتنا ئاينان، ھۆزائان وەكو يىغەمبەران دەھاتنە نىاسىن و خەلكى سەردەرىيەكا تايەت دگەل كر، لى پىشتى ھاتنا ئىسلامى و مژوولبوونا خەلكى ب ئايەتىن ئاينىقە روژى ھۆزائى وەكو جارن نەما و شعر ب گوتىن نەراست و درو ھاتە وەسفىكرن. دقان ھەر ھەفت پارچە يېن خوارىدا، ھۆزائان سەردەرىن دگەل كەسايەتى يېن يىغەمبەران دكەت، جار خوە وەكو يىغەمبەرىكى نوو ددەتە نىاسىن كو ھەلگىرى پەيامەكا مروفايەتییە و جار زى ئامازە ب كەسايەتى يا يىغەمبەرىن ھاتى ددەت كو بکەتە جەفەنگ بۇ رەوشەكا دياركى. ھەر كەسايەتییەك دەرىپى ژ رەوشەكا دەستنىشانكرى دكەت كو گىركى و مچىدییەكا گيانى ددەتە پەياما ئاراستەكرى. ئىنانا ئافىن (موسا، ئادەم، يەسوع، نوح، مەھمەد رەشا، زەردەشت، برومىتؤس....)، رەھەندەكى دى يى ھزرى و جوانى ددەتە ھۆزائى.

1. نارين.. ژ من نە ترسە

ئەز ئەف شەفە يىغەمبەرم

تو بەھرەبى...

(ئاوازىن...، ل ۶۴)

2. دەرگەھى سورا قەلانى نەدائىخە

ئەز مۇسامە

جى زىفانى گەھىنا سىبى، ل من بەرزەبە

(ھەلوسە پىن زىنى، ل ۴۷)

3. ئەز ئادەم ئەقى ئەز ھەي

كەسەك بەرى من نەبوو

مەرھەبا....

(مەرھەبا، ل ۱۶)

4. نە يەسوع كۆ ھەفكى بىكەمە گوپال و ب سەرگەفم

دېردانكا زىيركىندا ل بىننن خوە سوار دىم و زىير دكەم

(مەرھەبا، ل ۲۴)

5. مەھمەد رەشا تە كىفە بىت، وئشە ھەرە

ئەز دزنام گەر تۆ ھاتى، باران دى ھىت.

(سەما، ل ۹۵)

6. دگەل تە ناھىم جى زىفانى

خەمى ئەز ىن قەيد كرىم و

ىن پىنگاڧم

توھى گەميا خوە كار كر و

ل پاپۇرى سوار نام

تە پەرافەك تەنا ل بەرە

ولنى ئەز ىن ىن پەراقم.

(ھەپارەپىن بارانى، ل ۳۰)

7. يادا تە زى ئاگرەكە

چاقىن زەردەشتىيان پى ھەل دىن

دى چراپەكى نەوروزى ژ گورى يا ئەنيا تە فەكەم و

ب دەستەكى برومىتوسى، دى ھەلگرم.....

(سەما، ل ۴۷-۴۸)

يان ژۇ دەرىنا ژ شەرى براكوزى و ھەسوودى يا پارتىن ل قادى و ھەولدانىن

ژانفېرنا ئىكو دوو پەناپى بۇ چىرۇكا كورىن بەعقوب پىنغەمبەر و يوسى دېت:

بەخچەپىن گولان سەرخۇش بوو

ژبەر سترانىن بىلان

كورىن (يعقوب) دىرسىنە

(ئاوازىن سەمفونىيەكا گرچن، ل ۸۱-۸۲)

كورىن يەعقوبى كۆمەكا برايانە ل سەر مىراتى باپى خوە (يعقوب) ھەردەم ب

ھەفكى ھەتاكو گەھىستىيە وى راددى كو براپەكى خوە بكوژن. ئەف وەكەفاندە

ئامازەبە ژىو سروسى مروفان كو ھەردەم د شەر و موناڧەسەبەكا بەردەوامدانە

دگەل نەشى خوە. لى ژىو مللەتەكى وەكو مللەتى كورد كو ل ھەر چوار رەخىن وى

دوژمنن (گورگن)، يا فەرە ھەڧىگرن يان ب كىمى ھەڧىكى پىن وان نەگەھتە ئاستى

كوشتن و ژانفېرن.

ھوزاشان د ھەر چواردە كۆمەلە شەرىن خوە پىن چاپكىدا، ب مەشەپى ھىيا پىن

ئايىنى و دىرۇكى و ئەفسانەپى و سروسى بكار دىنىت و گەلەك جاران ھەموو

ھىيا ب ھەڧرا د يەك شەردا دەھىنە بكار ئىنان. ئەف ھەموو ھىياپە ژىو ھەندىنە كو

ھەڧىگىنەكا مېژوو، تىگەھىن ئايىنى و ئەفسانەپى دگەل كەتورى خوەپى ھەپى

پەيداكەت و بابەتىن رۆژەڧى بئازىنىت. د ھەلبەستىن خوە پىن دەستپىكىدا كو

پرانى يا وان ل سەر زولم و زوردارى يا رژىنا بەعسا فاشى يا عىراقى بوون. دڧى

كوبەيا ل خوارى سەم و زولما وى رژىنى ل دى مىلەتى خوە ب جوانى بەرچاڧ

دكەتن، كو مروفان چ بەپانى خوە بىنە وەكى كا چەوا بەرخا كەڧل دكەن وەسان ئەو

رەڧتار دگەل تاكى كورد دەھىتە كرن. ژلاپەكى دىشە دەستىرېژىيا وان گەھىشە وى

راددى كو ئىدى قورئانا پىرۇز ل بەر پىن وان ب گەڧرىت. ئانكو ھوزاشان پىن ل

بىھن فرەھى يا خوە ددانىت و ھەز دكەتن ھەر زوى ھەلوپىستەكى بەرانبەرى زوردار

وخرابكارىن بەغدا وەرگىت، لى بىھنا خودى يا فرەھە ھەر وەكى دقورئانا پىرۇز دا

ھاتى "ان الله يمهل ولا يمهل". زىدەبارى ڧى چەندى زى ھوزاشان ھىياپى جھى بكار

دىنىت كو مژگەڧتە.

وہ نەدىتپىە

مروفان وەك بەرخان بگورىن

مژگەڧت ئىك بەژنى خوە بچەمىت

خودى چاقا ب تقىنىت و

ل بەر پۇستالان ب گەڧرىت قورئانا ھەق!

(دل ودهريا وچادر، ل ۳۱-۳۲)

هەردەم ھۆزاشان ھەلگىرى خەم وئازارین مللەتی خۆیە، گەلەك جاران ئۆنجامی ھەست وھەلچووئین بەردەوام وەكو ھەر كەسەكی دى تۆشى بئۆمىدى و داكەفتی دىبت. لى چونكو پاشخانەكا ئایینی یا دولەمەند ھەبە و ھەردەم پەنا بۆ ئایینی دىبت. د كۆپىنكا داكەفتن و رەفین و شكەستىندا گازی خودى و پىنغەمبەرىن وى دكەت كو دەھوارا فى مللەتی دىندار و ئاشتیخواز بېئىن. ل سەردەمى كوچا ملپونی (ل سالا ۱۹۹۱ئى)، ھەمى توخىب و دەرگەھىن تورك ئیرانی ل بەر مللەتی دگرتى بوون. ئەفجا ب ھندەك پەپئىن كەرىشەبووی ھاندانا خەلكى جفاكى خوە دكەت كو خوە ل بەر بگرن و ئەو ب خوە ھەفكارى یا ئىكودوو بگەن، ھەروەكو كورد دپئىن (رەشۆ ب دەستىن خوە ئەگەر دى ئاف تە بەت). ھەردوو دولەتین ب ناف ئىسلامى و ھەموو دولەتین دى بېئىن نە ئىسلامى زى د ھەوارا مللەتی لىقەومایى نەھانن و ب تئى مابوو ل بەر سەر سەرمایى. ئەففى كارەساتى ھۆزاشان پالدا كو بېئىت (كەسەك دتانا تە ئایى). لى چونكو وى باوەرىيەكا موكم ب خودى و پىنغەمبەران ھەبە كرىنە ھىيا بېئىن رزگار كەرىن بەردەوام:

ل فى سەرمایى، كەسەك دتانا تە ئایى

گازی بېئىن تە ھەوا دىبەتن

و ھەكو قرشا و زلین كاپى

ھەوارا تە بۆكى بېم؟!

كەس دئەزمانى تە ناگەھىت

نە خودى و نە موخەمەد، نەزى كورى مریەماىن

ھەموو دكەرن

ھەموو دكەرن

ب تئى ئەز و خامەبى تە و خەمەك كورە

ل فى دونبایى.

(دل ودهريا وچادر، ل ۱۰۳)

ئانكو ھۆزاشان دەمى دىبىت: (نەخودى و نەموخەمەد و نەزى عىساىن مەسىح) كو ھەمى دكەرن. گەھشتنا ھۆزاشانى بە بۆ كۆپىنكا بېزارىن و ئەو دىمەئىن ب چاقىن خوە دىتین ل دەمى كوچبەرىن، بووینە ئەگەرى حاشانى كرىن ل ھەر تشتەكى ب پىرۆزى ھاتىبە زانىن (داكەفتن و خەمۆكى)، ب تئى ئەو خامە نەبىت ین كو ددەستاندا ماى كو وەفادارتىن ھەقالى وىبە. لى دەھر كاودانەكیدا، ھۆزاشان

بئۆمىد نابن و ھەردەم ئۆمىدى ددەنە خواندەفان و خەلكى جفاكى. بكارئىنانا ھىياىن خودى تەعالا و كەسایەتی بېئىن پىنغەمبەران نىشانەبە بۆ رەواتى یا دۆزى. كا چەوا خودى پىنغەمبەر د پىرۆز و رەوانە و ھەردەم ئۆمىدبەخشن بۆ مرؤفان ددەمىن وەستىان و بېزارىندا، ھەروەسا باوەرى ب دۆزا گەلنى كورد زى یا پىرۆز و رەوايە و فەرە ھەردەم مرؤفى ئۆمىدەك پى ھەبىت.

ئېلى ھىيا بېئىن ئایىنى ئىسلامى ھەروەسا مفايەكى مەزن ژ ئایىن دى بېئىن ئاسانى (مەسىحىيەت و جوھىانى) و زەرادەستى و ئىزدىاتى زى وەرگرتىبە و شعرىن خوە ب ھىيا بېئىن وان ئایىنان باركرىنە كو جوانىيەكا ھونەرى و نافەرۆكەكا باركرى ب كۆمەكا پىزانىن دەربارەى ھەمەجۆرى یا ئایىن كوردستانى و پىرۆسەيا پىكەھە ژىانى دایە ھۆزائىن خوە. مېژوو یا ئایىنى مەسىحى یا مەشى چىرۆكە، كو دىبت گەلەك ژ ئایىن جودا دئاگەدار نەبىن، ھۆزاشانى چىرۆكەك ژ وانا ب دىمەنەك جوان و مەشى و ئىن ھىياى بەحسى خىانەتا (بەودا) كرىبە.

ل شەفا جەژنا سەرى سالى

تېلېن من و پىكى مەين

چاقىركانى دگەل ھەف دكر

چاقىن تە زى..

دناف پىكى دواز دىندا... سەما دكر

(نان و برىن و بشكورىن، ل ۸۵)....

ھۆزاشانى قىايە ل شوینا بىت (شىفا دوماھىن) ب شەفا سەرى سالى ب نافكرىبە، كو بەحسا دوماھىك روونشتنا مەسىحى دگەل ھەر دواز دە شاگردىن وى دكەتن، كو مەسىحى ھەست ب خىانەتا ئىك ژ شاگردىن خوە كرىبە. (چاقىن تە زى) مەبەست پى (بەودا)بە، كو ئەو شاگردى دواز دى بوو، و سەما كرن، سەمايا مرئى يە. ئانكو ل دوماھىا روونشتنى دى سەمايا مرئى دەستپىكەتن. ھەروەسا ھۆزاشان ھەبوونا خىانەتن ب فەمراندا ناگرى برىبە، ئەو ناگرى كو ھىياىن دادپەرورەرى و پاكوونى يە. ئەفە زى جۆرەكى ھىياىن كەسایەتی بېئىن نەباش و خرابكارە د مېژوو یا مرؤفايەتې و ئایىندا.

دەمى تېلېن من بووین "بەھوہ"

ئاگرى مەى.. دەنفاقن مندا فەمرى

من ھزر كر.. كو تو مرى

لى.. سپىدى

ل بەر خودىكى و وان سەروچاقىن دەگرى

من هېشكرى

شەمالكەكە شەنگ يا حەلىيا و فەمرى

شەمالكەكە دى يا ل جھى وئى هەلكرى.

(نان و برين و بشكورين، ل ۸۶)...

دەمى مەسىح دگەھىتە سەردەمى بەلىكرنا پەيامى و پلانداناا ژۇ بەرەلاقبوونى،
 ھەست ب خیانەتا يەھوداى دكەت و ھەسا ھزر دكەت كو نەدووورە پەياما وى ب
 خیانەتق گىرۇ بىت و مرن بەتتە رىكى. لەوا ب وئى ھەست ب لاوازبوونا
 خوینگەرمىنى دكەت و ھەسا ھزر دكەت كو ئاگرى رۇناھىكرنى دى د ھناقىن
 شاگردىن وىدا فەمرىت. ل قىرە ھۆزاشان بەرىخۆدانەكا دوو سەمتى خویا دكەت كو
 فەمراندانا ئاگرى پەيامىتە و يا دى ژى مرنا مەسىحى ب خوەبە. يا ئىكى
 ھەلوپىستى مەسىحىيە كو ل سەردەمى تېلېن وى گەھشتىنە پلەيا "پەھودەياتى"،
 خیانەتق دەست بىنكر. يا دووى ژى ھەلوپىستى شاگردىن وىبە كو ھزر كرن ب مرنا
 مەسىحى دى پەيام ب ھەمىشە ژ نەفجىت. لى پىشتى مەسىح ژنەنجامى خیانەتا
 (پەھودا) ھاتىە گرتن وپاشى ھاتىبە ل خاچدان، ھەسا ھاتە خویاكرن كو مەسىح
 مر، ھەر وەكى ھۆزاشانى ب خوە ژى ھەمان ھزر كرى (من ھزر كر.. كو تو مرى)
 لى ب ھەلكرنا شەمالكەكە دى، ئامازەپە بۇ رابوونا مەسىحى. ئانكو شەمالكەكە خەبانا
 كەتواری يا كەسایەتى يا مەسىحى ب دوامى ھات و خەبانا پەياما مەسىحى
 دەستپىكر. ل قىرە ھۆزاشان سەردەرىن دگەل بابەتق خیانەتق دكەت، دەمى پەيام
 بەرف رىزگەھىشە دجىت. میناكى خەبانا پىروژا پەياما مەسىحى ب رەوشا خەبانا
 ئازادىخواری يا كوردستانقە گرىدەت. دەمى بزاقا رزگارخواری يا كوردستانقە بەر
 ب گەھشتنا ئارمانجىقە چووى. ھندەك ژ شاگردىن (خەبانتارىن) پەياما پىروژ
 دەست ب خیانەتق و ژ نەفرا رىياز كوردىنىن كرن. پەياما ھۆزاشانى ئەوە كو كا
 چەوا خیانەتا يەھوداى پەياما ئاپىن مەسىحىيەتق ب داوى نەئىنا، ھەروەسا
 خیانەتكرنا ھندەك كادران (كو ژۇ پاراستنا ھندەك بەرژەوەندى پىن بەرتەنگ)
 گىلانى كوردىنىن و رىياز خەبانتق ب دوامى ئائىنىت. ئەفجا فەرە ھەموو كەس
 دەست ژ خیانەتكرنى بەردەن و ل سەر رىياز خوە د بەردەوام بن ھەتاكو ئارمانجا
 دوامى ب دەستقە دەھىت. ھەروەسا ئامازەپەكا دى ژى دەدەتە مە كو خیانەتكرنا
 ھندەك كەسپىن فى سەردەمى و دگەل بابەتەكى ھەفبەند ب ژيان و چارەنقىسى
 وەلانقە، نە ئىكەمىن و نە دوامى خیانەتە دەھىتە كرن. ئانكو كا چەوا بزاقىن چاكي

و خەبانتق د بەردەوامن، ھەردەم بزاقىن خرابىن (خیانەتكرن) دى كەفە د رىكىدا و
 ئەفەبە ھەفركى يا دىرنا دناقبەرا دووانى پىن ھەفدژدا (شەف/ رۇژ، رەش/ سىپى،
 چاكي/ خرابى، ئاشتى/ شەر، وەلاپارىزى/ خیانەت....)، كو ھەر لایەنەك ب
 لایەنق دىقە گرىداپە و گرنكى يا خوە ژ لایەنق ھەفدژ وەردگىت. ژ لایەنكى دىقە
 ژى لىكچواندانا بابەتەكى گىلانى و ئاپىن ب بابەتەكى ھزرى و كەتوارین وەلانقە،
 پىروژكرنا رىياز كوردىنىن و وەلاتىنىيە، ھەردووب ژيان و چارەنقىسى مرفاھە
 ھەفبەندن و ھەردووب ژۇ باشتىلكرنا ژيارى و نەھىلانا سەتم و بىدادىن خەبانتق
 دكەن.

ل گەھەك جھ و دگەھەك شەرىن خوەدا، ئامازە ب باوهرى و ئەفسانە و
 عەقىدە يا ئاپىن ئىزدىيان دكەت وەكو خاتوونا فەخرا و مەھەد رەشا و مەمى شقا و
 مەلىك شىخ سن و خەفوزى رىيا... ھەروەسا د گەھەك شەرىندا ھەردووب
 خوداوەندىن خىرى و خرابى (نەھرەمەن و ئاھورامەزداى) دكەت كو ھىناپىن
 ئاپىنە ژ زەرادەستىن ھاتىنە وەرگرتن. ئاھورا مەزدا خودى بى ئىكەنەپە (ھندەك
 دىژنى خودى بى خىرى) و ئاھورامەن كو بەرەست و ھەفركى خىرىنە (ئەوى د
 ئىسلامىدا ب شەپتانی دەھىتە ب نەفكرن). د شەرا (گەھە باپەكى كانوونىدا) دا، ل
 شوپنا پەپىن خودى و شەپتانی، ھەردووب خودا ھىنا پىن خىر و خرابىن د
 زەردەشتىندا بكار دئىت:

من قەدەرا خوە ھەلگرت و

ل دۆر تەوهرى مەزداى زقرىم

تەف تەلمىسپىن نە فەكرى پىن د پاخلا مندا

ب شەپداپى... سترانىن بەھەشتاوى دگوتن و

فولكانىن جەھنەمى... ل بن پى پىن مەزداى پەقین

(كەھە باپەكى كانوونى، ل ۴۷)

موسلمان دىژن كو قەدەرا ھەر كەسەكى ل سەر ئەنبا وى يا ئىسىپە، ھەمان تىگەھ
 د زەردەشتىندا ژى ھەپە. دەمى مرفى باوهردار قەدەرا خوە تەسلىبى خودى تەعالا
 دكەت، ھەلەت دى تۆمىدا چوونا بەھەشتى فى بىت. لى وەكو پراپى يا بكارئىنانىن
 ھۆزاشانى ژۇ رەتكرنا رەھاپىن و بەرپاكرنا ھزرىن رىژەپى، ھەسا داپە خویاكرن كو
 ل وى دەمى ئەم ل ھىشى يا بەرپاكرنا بەھەشتى ژ لاپى مەزداپە، فولكانىن جەھنەمى
 ژ بن پى پىن مەزداى دەردكەش. ئەفە ژى ھىناپەكە ژۇ ئازراندانا ئارىشىن ھەفدژىن

دسيگوشه كيدا دزفريت، ئەوژى (خودى، عهد، گەل)، خودى دەردى دا حمل دىت، داکو بىنتە عهدە كى پىرۆز وسەنتەرى گەردوونى، و دناقا مللەتيدا حمل دىت، داکو بىنتە مللەتە كى ھەلبۇرتى و پىرۆز وسەرمەدى. نەدوورە ژى مەرم پى بابەتە كى سۆفیزمى بيت كو مرؤف د ناف خوھىپى خودىدا دھەلىيت و ئەو ب خوھ دىنتە خودى.

ھندەك جاران ژى، ھۆزاشان دەقین راستەوخو ژ قورتانا پىرۆز يان ژ تەروراتى يان ئىنجىلى و ەردگريت و دكەتە ھىيا بو دەرىنا خوھ يا ھەلچووېي. دىت داکو كىكرن بيت ل سەر پىرۆزى يا تايەق، دىت ژى ئامازەدان بيت ژو ئازراندانا موفارەقە يەك ھونەرى يان ھزرى. بو نمونە:
- ژ قورتانا پىرۆز:

عینلنجى ھاتنە ئاسانى و فەرەشيانا ئەفغانى بوو
"ويسالونك عن الانفال، قل الانفال لله والرسول...."
مالین مەيىن خوش وثاقا بوونە خولى
(پەستىن بازەنەي، ل ۷۲)

زەلامەك برسى ومەمكىن گەش
چىرۆكىن خوشى يا بەھەشتى
بو زارۆكىن - كورین شەھیدان - فەدگىریت
(ولتەسبىن....) سترانا پرتكى يا تەف زارۆكان
(ئاوازىن....، ل ۴۵۶)

يان ژى ژ ئىنجىلى و ەردگرتىنە ھەكو دىئىت:

دى زقرىمەفە دەستىپىكى و
"ل دەستىپىكى پەيف بوو"

(پەستىن بازەنەي، ل ۷۵)...
(سارەتەر) دپەرتوكا (ئەدەب چىپە) دا دىئىت: (گرنگىيا ھۆزانى دئافراندا ئەفسانا مرؤفیدا يە) (صالح، 2005، ص 290). لەو ئەم دشتىن ئەفنى چەندى ل سەر ئەفنى ھۆزانى بىنىن، كو ھۆزاشانى قىايە بەردەوامىي ب ئەفسانا مرؤفى ب دەت و دووبارە مرؤفە كى نوى ب ئافرىت:

يا ژمشە..

خودى ژھەمبان مەزنتەرە
ژتەف ئاگران گەرمترە
زگەلگەشى ب ھىزترە
ئوو دا ژترسا خوھ برەقم

ھەي د جفا كيدا و سەمتىنا وان خەونىن خەلكى ب باو ەرىيەك ديار كىفە دىتەن. ئانكو ئەوامە ژ خودا وەندى خىرى دفا، فوكانين جەھنەمى ل بن پى يىن خوھ پەقاندن و ئەو ترسا مە ژ ئاھورامەنى ھەي، نە ل وى ئاستى خرابى بوو. ئەفە ژى دووانىەك ھزر كرى بو مرؤفى پەيدا دكەت و دىتە ئەگەرى ژىكجودا نەكرنا باشى و خرابى. ئەف ئالۆزى يا ھۆزاشانى ژ دەستىشانكرنا لايەنن باشى و خرابى، رەنگەدانا ئالۆزىيەك كەتواریە كو د سەردەمى ھۆزانتىدا ھەبوو.

د شعرا (جىزفان) دا، ھۆزاشانى مفا ژ باو ەرى يىن جوھى و تەوراتى و ەردگرتىيە و ھەفرايە كو ئەردى ژفاندايى (الارض الموعودة) دى بو جوھىيان زقرىت كو خودى تەعالا سۆز دا بووېي ەردى ئىبراھىم و كور و ئەفى يىن وى بو وان بزقرىت (ئەو ەردى ژ رووبارى مىسرى ھەتا فوراتى ب خوھە دگريت). ئەفە د تەورانتىدا ھاتىيە: "وقال الرب لأبرام: اذهب من أرضك ومن عشيرتك ومن بيت أبيك إلى الأرض التي أريك. 2 فأجمعك أمة عظيمة وأباركك وأعظم اسمك، وتكون بركة. 3 وأبارك مباركك، ولاعنك ألعنه. وتبارك فيك جميع قبائل الأرض". بكار ئىنانا فى ھىياي، ئامازە يەكە كو كوردستان دى بو كوردان زقرىت و كا چەوا قادش خەون و قىبەلە يە جوھىيان بوو، كوردستان ژى ھەروەسا خەون و قىبەلە يە كوردانە. دەمى ھۆزاشان دىئىت (پەنجەرى فەكەفە)، مەرم پى ئەو ە كو بەرى نەو يا فەكرى بوو، ئانكو كوردان دىرۆك و شەھرىستانىيەك ھەبوو يە و نووكە يى ل بن داکىر كەراشە دئال و ژ خودى د خوازىت كو رەوشا جاران (مىژووېي) بو فەگەرىت:

پەنجەرى فەكەفە

ئەز كاروانىي رىكا قادش

تو رەوشەنا يەزدانى و جى ژفانى

.....

خودى دىن پىستى تەفە يى فەشارتىيە و

ئەز يەسۆعنى ئەف شەفەمە.

(نان و برىن و بشكورىن، ل ۱۵۰-۱۵۱)

دەمى ھۆزاشان دىئىت كو "خودى دىن پىستى تەفە يە"، ئامازە يە ب باو ەرى يا كراسگورىنى (حلولىيە) كو خودى دناف لەشى ھندەك مرؤفاندا دھەلىيت، ئەف ھزرە د مەسىحىيەتى دا ھاتىە نىاسىن، كو ب باو ەرا وان خودى دناقا مەسىحى دا يە. لى ھزرا جوھىيان ل دۆر فنى ھزرى ئەو ە كو حلولىيەت ھەردەم

ل بن كهفشى من
قورئانهكا پهر وهريايى....

(ئاوازين..، ل ۷۸-۷۹)

گهلهك سهيره... مللهتهكنى ژ توخنى ئارى
ل سهر ئاخا خو ئالا نهبيت
بيت نهعامه وب تهسليمبوونى چيخته سهرى.

(پايزا چيى، ل ۱۴)

2. ئەف زارۆكه نه تاگرى يەزىدى يە و
نه سهربازە دگەل حوسهبنى
هەمى مال و مولكىنى وى هېشى بوو
هېشىهك بەلى و فريشتهبى....

(پهستين بازەبى، ل ۷۰-۷۱)

3. ئافى تەف گونەهين وئ نەكرين و
ب ديتئين ويته نووسيايى... تافيلكرن
شېرهتئين ئىمامى حسەن، هيلانه دناف چانتى خودا و
چەند ئىتئين زەردەشتيانە
ل هەمبەرى ئافابوونا رۇژى كرن

(هەلوەسە يىن زىنى، ل ۸۶)

دەمان دەمدا زى ھندەك سەحابيان يان كەسايەتى يىن مېژوويا ئىسلامى وەكو
هېئا يىن توندرووى يان مەلاقيى يان زى بەرژەوھند پەرىسى بكار دىنيت. د
ھۆزانا (گلىش)دا ئامازە ب سەحابى يىن شەرى بەدرى و ب نەمازەبى ئامازە ب
(ئەبو سفیان) ددەت كو د سەردەمى دەستېپكا ئىسلامىدا ل دى موسلمانان بوو،
لنى پشتى سەركەفتنى دەستكەفتين مەزن ب دەستشە ئىنان. ئانكو ئىشارەتەكە بو
وان بەسى و جاشين دژايەتى يا دۆزا رووايا كوردان دكر و پشتى سەرھەلدانى
بوونە داردەست و ھەقالبەندىن شورەشگيران و دئەنجامدا بوونە دەستەلاتدار. ل
قېرە ھەم كەفتنا شورەگىزىن بوونە گەندەل بەرچاف دكەت كو ب دەولەمەندى يا
سەحابى يىن سەردەمى شەرى بەدرى دشومبىنيت و ھەم بابەقى ھەلپەرىست و
سالىسكىي ژبو پاراستنا بەرژەوھندىن كەسۆكى دئازرىنيت:

سەحابى يىن شەرى بەدرى

خودان رەز و يىستانن و شمشيرىن تىژ

ھندەك پەيئىن فەقەتيايى ژ تەرتىلى

بەر ب حوجرەيا پېرۆزفە ھاتن و

لنى دئەفى كويلا شىعريدا جياوازيەك ھەبە، ئەوژى دوپرىخستنا تىگەھى (خودى)
ژ سىياقى وئ يى ئايىنى يە، كو خودى ل دوپى تەكستى تەوراتى ھىيائى كاملبوون
وجوانى يە، ھەر ئىشتەكى ب باشى دئافرىنيت، لنى دوپى تەكستى ئىجلىنى،
كورى خوونى ئىكەنە بو خوقوربانىكرنا مرؤقان وپاقتىكرنا گونەھين وان ھنارتىبە، لنى ل
دوپى تەكستى قورئانى، خودى جوانىبە، ھەژ جوانى دكەت وخالقى ھەمى
ئىشتەكيبە. لنى دئەفى دىمەنى شىعريدا تەف وئىن پېرۆز ھاتىنە شكاندن، و بوويە
جھى گومانى، كو ئىدى بەرىخودانا ھۆزاشانى نوچواز سەنئەلىزەكرنا مرؤقىبە، نەك
خودى. ئانكو وئ جىيانا پرى ئالۆزى وئازار وئەخوشى وكولەدارى يا كو تىدا
دژىت، ب مرؤقى و شىيانىن مرؤقىبە گرېددەت كو تى مرؤف دىتت خوە ژ
كارەساتى دەرباز كەتە پەرافى خوشى و تەناھىي. ل قېرە پەياما ھۆزاشانى ژ سەرى
بو خوارىبە، بەرؤقازى ھۆزاشانىن بەرى، كو ژ خوارى بو سەرى بوو. ل جھەكى
دى زى ئامازە ب سەنتەزلىما مرؤقى ددەت كو خودى مرؤف يى ل بەر جوانى يا
خوە ئافراندى:

من ل مزگەفتى پاپوس نەبر
كو ئافەك ژئاسانى برژىت
گونەھان تافىلكەت، بسۆژىت
خودى كەونە وجوانىبە
ئوو ئەز.. جوانى يا فى كەونجە!

(ھەپارەيىن بارانى، ل ۷۰)

ھۆزاشانى ب مشەبى كەسايەتى و سەحابى يىن پىغەمبەرى ئىسلامى بكار ئىناينە،
مىنا ئەبو زەرى غەفارى كو ھىيائى شورەشگىرەكى ل دى سستەم و
نەدادپەرورەبىبە، ئىمامى حسەن وەكو ھىيائەك بو ئاشتى و نىيازپاكى، ئىمام حوسەبن
وەكو ھەفكەكى دەستەلاتى كو كار ژبو وەرگرتنا دەستەلاتى دكەت:

1. گەلهك سهيره.. ئەبو زەرى غەفارى⁵

د مالا خودەدا خوارن نەبيت و

شمشیری زكافلان نەكەت ژبو شەرى

رىكا مالا ئەبو سفىان فى ئەكەتم، لەوما كەتم

سەر شووشە بەركىن هەشك و تىژ..

(رووبارەك دپاخلا مندا..، ل ۱۰)

د هۆزانهكا ديدا زى، هەمان مژاى دتازرىنىت و پەيامەكى ددەتە خواندەفانان (خەلكى) كو باوهر ژ كەسانىن هەلپەرسەت نەكەن، چونكو وەكو ماری بن گلگەبەنە و هەردەمى شىيان بکەفەنە ددەستاندا دى زەرگەهان گەهینە دۆزا رهوايا مللهتى:

چەند رەشەكەن بەر دەرگەهە ئەبو سفىان

تۆلەلەدانان گولان قىبە

.....

.....

ئەبو سفىان كائەكەن فىلباز و ب ئاقە

هەكو دكەفەت... دمالا خۆفە گومتە

لئى هەكو كەرب، رەهەن لەشى وى دكەتە شىر

خوهدىن دۆزى و بەفە..

(نزا بىن تاگرى، ل ۴۸- ۴۹)

ب هەمان شىوہ ئامازە ب توندروەى و خۆپەرسى يا بەزىدى كورى معاوہەى دكەت. هەرچەندە بەزىد ئەمەرى موسلمان و كورى سەحابىيەكى بىغەمبەرىيە، لئى ل كورەى مژووا ئىسلامى يا فەر بوو كەسەك ب رىكا شۇراىن بىتە ئەمەرى باوهرداران و گەلەك ژ سەحابىيان ئەو ژ هەزى خىلافەتى نەددىت. هەر مژوويا ئىسلامى دىژىت كوى هېرش كره مەكەهەى و حوسەبىن نەقىبى بىغەمبەرى دا كوشتن، ژبو پاراستنا دەستەلاتا خوہ هەموو پىرووزى بىن دۆزا ئىسلامەتەى ئىخستەنە بن بى بىن لەشكەرى خوہ. ل فىرە هۆزاشانى قىايە ئامازە ب وان كەسىن دەستەلاتدار و نەهەزى دەستەلاتى ددەت كو دى هەموو پىرووزى بىن دۆزا رهوايا مللهتى كەنە قوربانى پاراستنا دەستەلاتا خوہ:

ئەفان خەوتىن كورى يا هەفۆكەن كەل گرتى

ل پشت زەفەكەن هژمارەكا بودى گاردىن،

بەر دەرگەهەى مالا بەزىدى مانگرتى و

ب سستونا ئالايەكى هېژ گرىدايشە مگرتى

د مرگەفتىشە مەلصىن و بوونە گرتى....

(رووبارەك دپاخلا مندا..، ل ۷۱)

ژبلى كەسايەتى و عەقىدە بىن ئىسلامى، ب مەشەبى ئامازە ب جە و رویدانىن مژووا ئىسلامى و ئابىنىن دى ژى دكەت. ئامازە دان ب رویدان و جەین دەستىشانكەرى د مژوويىندا، دىبەتە ئەگەرى هەفەركرنا رهوشەكا هەبى دگەل رهوشىن مژوويى بىن رویدان و جەكەى هەفشىوہ د گرنكى و پىرووزى يا خوہدا. هەرچەندە ئەف هەردوو هەيايە د پرائى يا وان نموونە بىن مە بو كەسايەتى و تىكەهەن ئابىنى ئىنانىن، لئى دى نموونەكى ل سەر قىبەلە و حەجى ئىبىن (كو دوو ئابىردە و جەین پىرووزن د ئىسلامەتەىندا) و هۆزاشان ب وەلاتى خوہ دشوہبەنىت:

وہلاتى من.. وەلاتى نىرگزان و

شەرىن جوان و جىزفانىن ئەفەنداران

وہلاتى خوہدزان و..

شەرىن وىران و دوتنا رەنجا هەزاران

قىبەلەگەها قىبلا منى، حەجا منى

دەريا بەكى يا بى نى....

(گەكە بايەكى كانوونى، ل ۶۹)

سەرەراى پىشەگرىدانان توند يا هۆزاشانى ب ئابىنى ئىسلامىشە، و سەرەراى وان هەموو پىزانىن هەبى دەربارەى عەقىدە و مژوويا ئىسلامى، هۆزاشانى هەست ب وى چەندى كرىيە كو ئالاھەلگەر و ئولدارىن فى ئابىنى ژبو بەرژوہەندا دەستەلات و پابەدارى يا خوہ، مللەتان تەپەسەر دكەن و سەمتا ئابىنى ل كورەى بەرژوہەندىن خوہ ب رىشە دەن. ئەو ب خوہ چ جارن مللەتى كورد ئارىشا ئابىنى نەبووہ، هەردەم ژ دۆزەكا نەتەوہى و بندەستىنى دنالبت. لئى دەستەلاتدار و داگىركەرىن كوردستانى، هەردەم ب ناخى ئابىنى هەولدەن كو ژىياتى يا كەسى كورد بو كوردستانى لاواز و بىهېژ بکەن. ئەفجا هۆزاشان د میناکەكى شەرىن جواندا، فى بابەتى دتازرىنىت و پەياما خوہ ئاراستەى ئولداران دكەت وەكو گلە و گازندە، دەھمان دەمدا زى پەيامەكى ئاراستەى مللەتى دكەت كو خوہ ژ بازرگانىن ئابىنى بپارىزىن:

ئەفە چەندىن جارە..

ل سەر ئىژى دىھىمە كوشتن و

ب پەيقىن تەيسوكىن سونەتان دەھيمە دۆن
ئەقە چەندىن جارە..
ب رىقە دەھيمە شەلاندىن و
ب نائى زەكاتى دەھيمە فەرۆن

(نامەيىن باي، ل ۶۹)

ژ قان نمونە يىن بۆرى، مە بىنى ئامازە ب ھىيايىن ئايىنى داھە. ھەرسى جۆرىن
دى يىن ھىيايان كو ميژوويى سروسىتى و ئەفسانەيىنە فەكولىنەكا خوسەر پى
دھىت، چونكو چ ھۆزانىن ھەر جوارە ديوانىن شاعرى نىن بىيى بكارىنانا ھندەك
ھىيا يىن ميژوويى و سروسىتى. ھەروسا ھىيا يىن ئەفسانەيى مل ب ملنى ھىيا يىن
ئايىنى بكار ئىنايە، چونكو ئەفسانە زى د سەردەمى بەرى ئايىناندا ھەر فەريژا ھزرا
خودنپەرسىي و ئايىنى بووينە ب شىوازەكى ساكارتەقە. ھۆزاشانى ب زانبوون و
ل گورەي پىدھى يا رۆنى ھىيايى ئەفسانەيى، كۆمەك ئەفسانىن گىرىكى و رۆمانى و
ھىندى و مىسرى و ميژوپوتاميا بكارىنايە، ب ھزرا مە پىراني يا ئەفسانەيان ژ قان
ھەر پىنج شەھرىستانىيان پەيدا بووينە و ل سەرانسەرى جىيانى بەلاقە بووينە.

5. ئەنجام

- ھىيا ئىك ژئالاقىن ھەرە سەركىيە دئافاكرنا بىياتى ھۆزانا نوخوزا كوردىدا.
- ل وى دەمى ھىيا بھايى خو ئىستاتىكى ھونەرى وەردگىت، دەما كو دكەفیتە دنافا ھەمى ئافاھى ھۆزائىدا.
- ھۆزاشانى ب شىوہەيەكى بالەرانە سەردەرى دگەل كىتۆرى ئايىنى كرىيە و ھەكو كەرەستەيەكى ئىستاتىكى يا وىزەي د ھۆزانىن خوەدا ھەكو ھاوكىشەكا بەھى بكار ئىنايە.
- ھۆزاشانى ھىيا يىن ھەمەجۆر د ھۆزانىن خوەدا بكارىنايە، كو دەرىيى ژ ھەستىن خوە يىن فېرھايى بکەت و ب رەوشىن كەتواری يىن سەردەمىشە گرىدەت.
- ھىيا يىن ئايىنى ب ھەموو جۆرىن خۆفە بكارىنايە ھەكو بەھسكرا باوەردارى يا ئايىنان و تىگەھى خودى و كەسايەتى يىن بالەر و يىن نەبالەر د ميژوويا ئايىناندا و لاساكرنا دەقن پىرۆز و ئىقتىباس و خواستە و ئىكچواندىن زى ئەنجامدەيە. ھەروسا ھىيا يىن رويدانىن ميژوويى و جھىن پىرۆز زى بكار ئىنايە

- ھۆزاشانى ھىيا يىن خوە يىن ئايىنى ب شىوہەيەكى سەرەكى ژ ھەر سى ئايىنىن ئاسانى ھەرگىنە و ھەروسا ئامازە ب ھندەك ئايىنىن دى يىن دەقەرى كرىيە ھەكو ئايىنى ئىزدىيان و زەردەشتىيان.
- ھۆزاشان ب ھەلاقى خۆفە گرىدايە و پىراني يا ھۆزانىن وى ل سەر ئەقنى يا ھەلاقىنە و ژۆ فنى مەرەمى زى گەلەك بەھتىن نالەبارىن جفاكى دچوارچوفەكى ئايىنى دا ئازاندىنە ژۆ دانوستاندنەكا بالەرانە.

5. لیستا ژئەمران

1.5 پەرتوكىن پىرۆز

1. قورئانا پىرۆز
2. پەرتوكا پىرۆز ب ھەردوو ھەدىن وىقە (تەورات و ئىنجىل).

2.5 پەرتوك ب زمانى كوردى

1. ھەمدە، پەخشان ساير (د) (۲۰۱۲)، رەمز لە شىعەرى ھاوچەرخى كوردى كرمانى خاورووى كوردستان (۱۹۷۰-۱۹۹۱)، ھەولیز: لە بلاوكراوھەكەنى ئەكادىمىيە كوردى.
2. ھىتۆ، عارف (د) (۲۰۱۸)، تىگەھىن جفاكى ولوژىكا ھزرگىن، چ ۱، چاپخانا شەھاب، ھەولیز
3. ھىتۆ، عارف (۲۰۱۰). دل و دەريا و چادر. شعر، چ ۲، چاپخانا ھاوار-دھۆك.
4. ھىتۆ، عارف (۱۹۹۵). نان و برىن و بشكورىن. شعر، چ ۱، چاپخانا بىند-دھۆك.
5. ھىتۆ، عارف (۱۹۹۷). ئاوازيں سەمفونىيەكا گىرجن. شعر، چ ۱، چاپخانا خەبات-دھۆك. ديوانا بكار ئىنايى ژ فى سايتى ھاتىيە وەرگىن (www.arifhito.com).
6. ھىتۆ، عارف (۱۹۹۸). مەرھەبا. شعر، ژ وەشانىن ئىكەتى يا لاوين ديوكراتا كوردستانى. چ ۱، چاپخانا كۆلژا شەرىيە-دھۆك.
7. ھىتۆ، عارف (۲۰۰۱). پەستىن بازەيى. شعر، چ ۱، چاپخانا كۆلژا شەرىيە-دھۆك.
8. ھىتۆ، عارف (۲۰۰۲). سەما. شعر، چ ۱، چاپخانا زانكوييا دھۆك-دھۆك.
9. ھىتۆ، عارف (۲۰۰۴). پايزا جىياى. شعر، چ ۱، چاپخانا ھاوار-دھۆك.
10. ھىتۆ، عارف (۲۰۰۹). ھەلوسە يىن زىيىن. شعر، چ ۱، ژ وەشانىن ئىكەتى يا ئىسەرىن كورد/ لىق دھۆكىن. چاپخانا ھاوار-دھۆك.
11. ھىتۆ، عارف (۲۰۱۰). ھەپارە يىن بارانى. شعر، چ ۱، ژ وەشانىن ئىكەتى يا ئىسەرىن كورد/ لىق دھۆكىن. چاپخانا ھاوار-دھۆك.
12. ھىتۆ، عارف (۲۰۱۱). گئە بايەكى كانوونى. شعر، چ ۱، ژ وەشانىن ئىكەتى يا ئىسەرىن كورد/ لىق دھۆكىن. چاپخانا ھاوار-دھۆك.
13. ھىتۆ، عارف (۲۰۱۶). نامە يىن باي. شعر، چ ۱، چاپخانا پاك-ھەولیز.
14. ھىتۆ، عارف (۲۰۱۷). رووبارەكى دپاخلا مندلا. ھشك ناپىت. شعر، چ ۱، چاپخانا پاك-ھەولیز.
15. ھىتۆ، عارف (۲۰۱۸). نزا يىن ئاگرى. شعر، چ ۱، چاپخانا شەھاب-ھەولیز.
16. ھىتۆ، عارف (۲۰۱۸). ھەناسە يىن ئاخى. شعر، چ ۱، چاپخانا شەھاب-ھەولیز.
17. خالد، عىياد وەيسى (۲۰۰۴)، جەقەنگ دەھوزانا رىلستا كوردىدا، چ 1، دھوك: دەرگەھى سىپىزىز.

18. ساير، پەريز (د) (۲۰۰۶)، رەخنەى ئەدەبى كوردى ومەسەلەكانى نوپكردههوى شيعر، چ ۱، هەولنر: بلاوكراوهى ئاراس.
19. سگىزى، ئىساعيل (۲۰۰۶)، رافەكرنا تەفسىرا ژيان (قورئانا پىروز)، چاپخانا انوار دجلة.
20. كورى زانبارى كوردستان (۲۰۰۶)، زاروهى ئەدەبى (كوردى، عەرەبى، ئىنگلىزى)، هەولنر: چاپخانى هەزارهق پەرورده.
21. مۆرگان، لى؛ لىرە، ئىرە، (۲۰۱۴)، بەمەكانى رەخنەى ئەدەبى، وەرگىزان لە فارسىيەوه: سامال ئەمەد، هەولنر: دەزگای چاپ و بلاوكراوهكانى رۆژەهلات.
22. موستهفا، ئاسۆ عومەر (۲۰۰۹)، بەها ئىستاتىكسىيەكانى شيعر (لاى پىرەمەيد، شىخ نورى شىخ سالىح، گوران)، چ ۱، دەوك: دەزگای موكريانى، چاپخانى خانى.
23. نىبلى، نعمت الله (د) (۲۰۱۹)، رەخنا ئەدەبى (خواندن وشروقهكرن بو تكستين كوردى)، چ ۱، چاپخانا گارى، دەوك.

3.5 پەرتوك ب زمانى عەرەبى

1. اساعيل، عزالدين (د) (د.ت)، الشعر العربي المعاصر فضايه وطواهره الفنية والمعنوية، ط3، دار الفكر العربي.
2. اساعيل، عزالدين (1978)، الادب وفنونه، ط7، القاهرة: دار الفكر العربي.
3. اساعيل، عزالدين (د.ت): التفسير النفسي للادب، ط4، القاهرة: دار غريب للطباعة.
4. ابن منظور، (ابو الفضل جمال الدين محمد اكرم) (1997)، لسان العرب، مج3، بيروت: دار صادر.
5. احمد، محمد فتوح (1977)، الرمز والرمزية في الشعر المعاصر، ط1، القاهرة: دار المعارف، بوصول، نسجه (۲۰۰۳)، تجلى الرمز في الشعر الجزائري المعاصر، ط1، الجزائر: اصدارات رابطة ابداع الثقافية.
7. الجاحظ (1988)، البيان والتبيين، بيروت: دار مكتبة الهلال.
8. الجمل، بسام (2011)، من الرمز الى الرمز الدينى (بحث في المعنى والوظائف والمقاربات)، ط1، القاهرة، مصر: رؤية للنشر والتوزيع.
9. الجندي، درويش (1957)، الرمزية في الادب العربي المعاصر، ط1، القاهرة: دار النهضة.
10. حشلاف، عثمان (۲۰۰۲)، الرمز والدلالة في شعر المغرب العربي المعاصر، الجزائر: منشورات التبيين، الجاحظية.
11. راغب، نبيل (۱۹۷۵)، مدارس الادب العالمي، مصر: مطبوعات الجديدة.
12. راغب، نبيل (۲۰۰۳)، موسوعة النظريات الادبية، بيروت: مكتبة لبنان ناشرون.
13. زايد، على عشرى (۲۰۰۲)، عن بناء القصيدة العربية الحديثة، ط4، القاهرة: مطبعة ابن سينا.
14. زايد، على عشرى (۱۹۹۷)، استدعاء الشخصيات التاريخية في الشعر العربي المعاصر، ب.ط، القاهرة: دار الفكر العربي.
15. الزعبي، احمد (2000)، التناص نظريا وتطبيقيا، ط2، عمان، الاردن: مؤسسة عمون للنشر والتوزيع.
16. الزواهره، ظاهر محمد (۲۰۱۳)، التناص في الشعر العربي المعاصر، ط1، عمان، الاردن، دار الحامد للنشر والتوزيع.
17. سليمان، خالد (د) (۱۹۸۷)، انماط من الغموض في الشعر العربي الحر، ط1، الاردن: منشورات جامعة اليرموك.
18. العلاق، علي جعفر (د) (1990)، في حداثة النص الشعري (دراسات نقدية)، ط1، بغداد: دار الشؤون الثقافية العامة.

4.5 پەرتوكين بو زمانى عەرەبى هاتىنە وەرگىزان

1. بير، هنرى (۱۹۸۱)، الادب الرمزي، ت: هنرى زغيب، ط1، بيروت: منشورات عويدات.
2. تودوروف، تزفيتان (۱۹۹۶)، ميخائيل باختين المبدأ الحوارى، ت: فخرى صالح، ط2، بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر.
3. فرويد، سيغوموند (1980)، نظرية الاحلام، ت: جورج طرايشى، د.ط، بيروت، لبنان: دار الطليعة.
4. فرويد، سيغوموند (1981)، تفسير الاحلام، ت: مصطفى صفوان، مراجعة: مصطفى زيور، د.ط، القاهرة، مصر: دار المعارف.
5. كرستيفا، جوليا (۱۹۹۱)، علم النص، ت: فريد الزاهي، مراجعة: عبدالحليل ناظم، ط1، المغرب: دار توبقال للنشر، الدار البيضاء.
6. كوهين، جون (2000)، اللغة العليا (النظرية الشعرية)، ت: احمد درويش، ط2، القاهرة: المشروع القومي للترجمة.
7. لابلاش، جان؛ ب. بوتاليس (۱۹۸۷)، معجم التحليل النفسي، ت: مصطفى حجازي، ط2، بيروت، لبنان: المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر.

5.5 نامين ئەكادىمىي ب زمانى عەرەبى

1. بلعل، آمنه (۱۹۸۹)، الرمز الدينى عند رواد الشعر العربي الحديث، رساله ماجستير، جامعة الجزائر.
2. بوقاسه، فطمة (۲۰۰۷)، جميلة يوحرد الرمز الثوري في الشعر العربي المعاصر، رسالة ماجستير، كلية الاداب واللغات، جامعة منتوري، الجزائر.
3. كرم، انطوان غطاس (۱۹۴۹)، الرمزية والادب العربي الحديث، رسالة ماجستير، بيروت، لبنان.
4. محبوب، كوثر (۲۰۱۶)، ابعاد الرمز الدينى في ديوان (صحوه الغم) ل عبدالله العشى، رسالة ماجستير، جامعة محمد خيضر بسكرة، كلية الاداب، الجزائر.

6.5 كوفارين عەرەبى

1. ابو زيد، احمد (د) (۱۹۸۵)، الرمز والاسطورة والبناء الاجتماعي، مجلة عالم الفكر، مج ۱۳، العدد ۳، وزارة الاعلام الكويتية، ۱۹۸۵.

7.5 فهرهنگ وئەنسكلوبىديا

1. القاموس المحيط، مجدالدين محمد بن يعقوب الفيروز آبادي، تحقيق: مكتب تحقيق التراث في مؤسسة الرساله، ط ۶، دمشق، ۱۹۹۸.
2. موسوعة لالاند الفلسفية، اندريه لالاند، ط ۲، منشورات عويدات، بيروت- باريس، ۲۰۰۱.
3. معجم علم النفس والتحليل النفسي، د. فرج عبدالقادر طه واخرون، ط 1، دار النهضة العربية للطباعة والنشر، بيروت، لبنان.

8.5 ساپتئى ئەلكترونى

1. الشعر التونسي بين مطرقة الرمز وسندان الغموض، عبدالعزيز صالحى، (www.anfasse.org) ل رۇژا (۲۰۱۸/۹/۲۵) هاتيه وەرگرتن.
2. الدرر السنوية، انترنت، موسوعة الاديان (14/8/2017) www.dorar.net
3. تجربة دينية، ويكيبيديا (ar.wikipedia.org). ۲۰۱۸/۸/۳۱.

6. پەراوئىز

1. ب ناخى دهينته چىكرن وب ئاگرى دهينته سۆن. بئيره: (www.almaany.com).
2. (فرۆيد) دپەرتوكا (تفسير الاحلام) دا فەكولتەكا بەرفرەه ل ژير نافي (ويتەكرن ب ريكاً خەونا) دا شىسيه، تيدا ئامازى ب وئ پەيوەنديا ئەلف يا كو دناقەرا رەگەزى خەونى ورافەكرنا وئ دا، كو ب (پەيوەنديا هئيائى) نافيكره.
3. ئەف هئيائە ب گەلەك ناف دەينته گوتن، هئدەك ب هئيائى كەسى وئدەك ب هئيائى داھينەر وھەرەوسا ب هئيائى تايەت دقەكولتئىن ئەدەبىدا بەرجاڤ ديت. فەكولەر ھوزارائى عراقى (على جعفر العلاق) دپەرتوكا خودا ب هئيائى كەسى بكارتئىنايە. ھەرەوسا فەكولەرى جەزائىرى (بوعيشه بو عماره) ب هئيائى داھينەر (الابتكارى) ب ناف بره. لى فەكولەرى كورد (د. عمياد وەيسى خالد) دپەرتوكا خو يا بناڤنى (جەفەنگ دەوزانا ربالستنا كورديدا) ب هئيائى تايەت بكارتئىنايە، ل 90.
4. ھەڤدەقى: كو ب زمانى عەرەبى دىڤئى (التناص) وب زمانى ئىنگليزى (Intertext)، زارافەكى نويە، يەكەم جار ل سەر دەستى فەكولەرا فرەنسى (جوليا كرسيتفا) ل سالىن (۱۹۶۶-۱۹۶۹) ھاتيه بكارتئىنان. ئەف زارافە ل گورەى بووچونئىن ھئدەك رەخنەگرا دبنەرەتدا ژلاڤى ھزرەندى رۇسى (ميخائيل باختين) ھاتيه وەرگرتن، كو ئەوى دپەرتوكا خۇدا (شەريەتا دوستوفسكى) زارافى (گفتوگو، دانوستاندن، الحوارية) بكارتئىنايە. بئيره: پەرتوكا ترفيتان تودوروف، (ميخائيل باختين، المبدأ الحوارى)، ۱۹۹۶، ل ۱۲۱ وپشتى وئ.
5. نافي وى (جەندەب كورنى جەنادەين غەفاريه) سالا ژدايكبوونا وى نە ديارە، لى ل سالا (۲۰۲۵ز) مريە. دىڤئى: چوارەمىن يان پىنچەمەين كەس بوو باوهرى ب بانگەوازييا ئىسلامى ئىناي. ب فورئاننى وفەرەمودەين پىنچەمەريشە يىن گريدای بوو. وەكو چاكسازەكى جفاكى دھاتە نياسين، ھەرەدم رەخنە ل دەستەلدارين ئەمەھوى دگرت. (بئيره: تىگەھين جفاكى ولوژيكا ھزرگرتنى، د. عارف حيتو، ۲۰۱۸، ل ۳۳۵).
6. (*) مەبەست ژهئياين رويدان وچمان، ئەوھ كو ھەر رويدان وچمەكى ئايىنى ددرتياھيا مېژووينا كارتىكرنا خو ل سەر پىنچاژويا مرقاھەتئى چ ب باشى يان ب خرابى كريت.